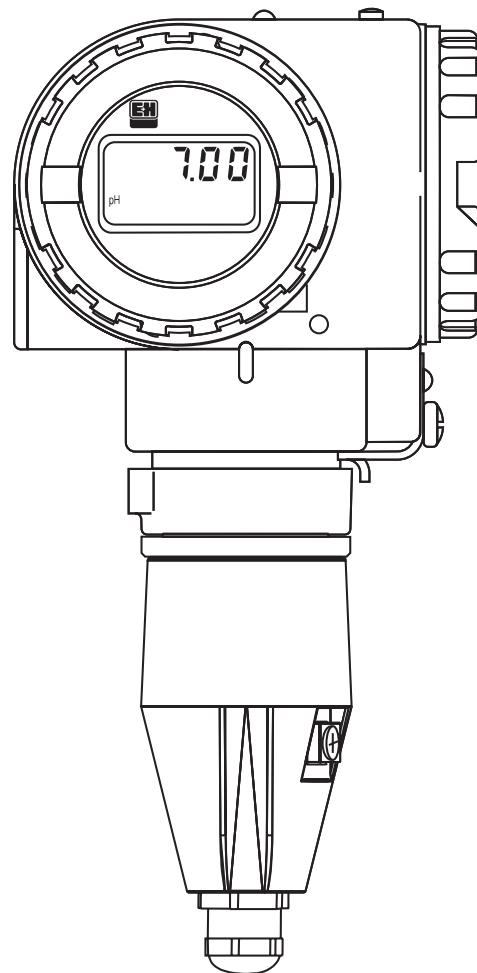


**mypro**  
**CPM 431**  
**Two-wire Transmitter**  
**for pH and Redox**

**Operating Instructions**



Quality made by  
Endress+Hauser



**Endress+Hauser**

The Power of Know How



Please familiarise yourself with the instrument before you take any other steps:



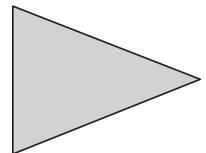
General Information



Safety



Description of Instrument



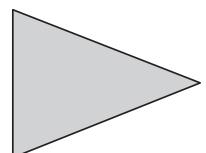
You wish to install and start up the instrument. The required steps are described in these chapters:



Installation



First start-up



You wish to operate or reconfigure the instrument. The operating concept is explained in these chapters:



On-site Operation

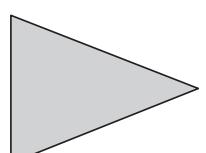


Functional Description



Interfaces

- Operation via hand-held HART® terminal
- Operation via Commuwin II



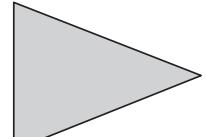
When you encounter problems or when the instrument requires maintenance, refer to these chapters for help:



Troubleshooting



Service and Maintenance



## Table of contents

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>1</b>  | <b>General Information</b>                        | <b>2</b>  |
| 1.1       | Symbols used                                      | 2         |
| 1.2       | Conformity statement                              | 2         |
| <b>2</b>  | <b>Safety</b>                                     | <b>3</b>  |
| 2.1       | Intended use                                      | 3         |
| 2.2       | Monitoring and safety features                    | 3         |
| 2.3       | Safety devices                                    | 3         |
| <b>3</b>  | <b>Description</b>                                | <b>4</b>  |
| 3.1       | Areas of application                              | 4         |
| 3.2       | Measuring system                                  | 4         |
| 3.3       | Performance features                              | 5         |
| 3.4       | Instrument variants                               | 5         |
| 3.5       | Accessories                                       | 6         |
| <b>4</b>  | <b>Installation</b>                               | <b>7</b>  |
| 4.1       | Scope of delivery                                 | 7         |
| 4.2       | Storage and transport                             | 7         |
| 4.3       | Unpacking   | 7         |
| 4.4       | Mounting  | 7         |
| 4.4.1     | Instrument orientation                            | 9         |
| 4.5       | Dimensions  | 10        |
| 4.6       | Connection of pH and redox electrodes             | 11        |
| 4.6.1     | Symmetrical or asymmetrical electrode connection? | 12        |
| 4.7       | Connection of two-wire line                       | 14        |
| 4.7.1     | Connection of the MyPro CPM 431 in the Ex area    | 15        |
| 4.8       | Packaging and disposal                            | 16        |
| <b>5</b>  | <b>First Start-up</b>                             | <b>17</b> |
| 5.1       | Measures before first power-up                    | 17        |
| 5.2       | Power-up, factory settings                        | 17        |
| <b>6</b>  | <b>On-site Operation</b>                          | <b>18</b> |
| 6.1       | Operating concept / operating elements            | 18        |
| 6.2       | Display   | 19        |
| 6.3       | Locking concept                                   | 19        |
| 6.4       | pH measurement                                    | 20        |
| 6.4.1     | Display mode selection (pH)                       | 20        |
| 6.4.2     | Secondary parameter menu (pH)                     | 20        |
| 6.4.3     | Diagnostic parameter menu (pH)                    | 21        |
| 6.4.4     | Parameter settings (pH)                           | 21        |
| 6.4.5     | Automatic calibration with buffer detection (pH)  | 22        |
| 6.4.6     | Manual calibration (pH)                           | 23        |
| 6.5       | Redox measurement                                 | 24        |
| 6.5.1     | Display mode selection (redox)                    | 24        |
| 6.5.2     | Secondary parameters (temperature, redox)         | 24        |
| 6.5.3     | Diagnostic parameters (redox)                     | 25        |
| 6.5.4     | Parameter settings (redox)                        | 25        |
| 6.5.5     | Calibration (redox)                               | 26        |
| 6.6       | Operating level 2                                 | 27        |
| 6.6.1     | Operating level 2 for pH                          | 27        |
| 6.6.2     | Operating level 2 for redox                       | 28        |
| <b>7</b>  | <b>Functional Description</b>                     | <b>29</b> |
| <b>8</b>  | <b>Interfaces</b>                                 | <b>40</b> |
| 8.1       | HART®   | 40        |
| 8.1.1     | HART® operating matrix for pH                     | 42        |
| 8.1.2     | HART® operating matrix for redox                  | 43        |
| 8.2       | Commuwin II                                       | 44        |
| 8.2.1     | Commuwin II operating matrix for pH               | 46        |
| 8.2.2     | Commuwin II operating matrix for redox            | 46        |
| <b>9</b>  | <b>Troubleshooting</b>                            | <b>47</b> |
| 9.1       | Error indication                                  | 47        |
| 9.2       | Diagnostic codes (error codes)                    | 47        |
| <b>10</b> | <b>Service and Maintenance</b>                    | <b>49</b> |
| 10.1      | Cleaning  | 49        |
| 10.2      | Repairs   | 49        |
| 10.3      | Accessories                                       | 49        |
| <b>11</b> | <b>Appendix</b>                                   | <b>50</b> |
| 11.1      | Technical data                                    | 50        |
| 11.2      | Index   | 52        |

## 1 General Information

### 1.1 Symbols used

**Warning:**

This symbol alerts to hazards which may cause serious injuries as well as damage to equipment if ignored.

**Caution:**

This symbol alerts to possible malfunction due to operator error.

**Note:**

This symbol indicates important items of information.

### 1.2 Conformity statement

The pH and redox measuring transmitter Mypro CPM 431 has been developed and manufactured in accordance with the applicable European standards and directives.

**Note:**

The instrument variants CPM 431-G/H for installation in explosive atmospheres are supplied with an EC certificate of conformity. The variant CPM 431-H is supplied with additional safety instructions (XA 173C/07/en).

## 2 Safety

### 2.1 Intended use

The MyPro CPM 431 is a field-tested and reliable measuring transmitter for determining the pH value or redox potential of liquid media.



#### Caution

This instrument may only be installed, commissioned and serviced by properly trained specialists.

Damaged equipment that may be hazardous to operate must not be used and must be identified as defective.

Repair work may only be carried out by the manufacturer or by the Endress+Hauser Service Organization.



#### Warning

Operation of the equipment in a manner other than as described in these operating instructions can lead to unsafe and improper functioning of the measuring system.

It is the operator's responsibility to assure that the following safety regulations are observed:

- Regulations for explosion protection
- Regulations for installation
- Operating conditions for the instrument and its materials
- Local standards and regulations

### 2.2 Monitoring and safety features

The MyPro CPM 431 is protected against interference by the following measures:

1. Protective filter on supply side
2. Protective filter on sensor side
3. Massive metal encapsulation

If a problem ever occurs, an alarm symbol flashes on the display, and, if set accordingly, a defined error current ( $22 \pm 0.5 \text{ mA}$ ) is output via the current interface (also see chapter 9, Troubleshooting).

### 2.3 Safety devices

- **Access codes/key combinations for field operation and communication interface:**

Unintentional access to the calibration and configuration data of the measuring transmitter is effectively prevented by access codes/key combinations.

- **Alarm function:**

In the event of system errors, temperature sensor failure and severe defects, a defined error current is output (if set accordingly).

- **Data protection:**

The instrument configuration is retained even after a power failure.

- **Immunity to interference:**

This instrument is protected against interference, such as pulse-shaped transients, high frequency and electrostatic discharges, according to the applicable European standards. This is only valid, however, for an instrument connected according to the notes in these installation and operating instructions.



## 3 Description

### 3.1 Areas of application

The measuring transmitter MyPro CPM 431 is suitable for measuring tasks in the following areas of application:

- Chemical industry
- Pharmaceutical industry
- Water treatment / water monitoring
- Foodstuffs industry
- Drinking water
- Waste water treatment
- Sewage treatment plants

### 3.2 Measuring system

A typical measuring system comprises:

- a measuring electrode with or without an integrated Pt 100 temperature sensor
- an immersion, flow or retractable assembly with or without potential matching pin suitable for the electrode
- an appropriate measuring cable
- the measuring transmitter MyPro CPM 431
- a transmitter power supply unit (MUS)

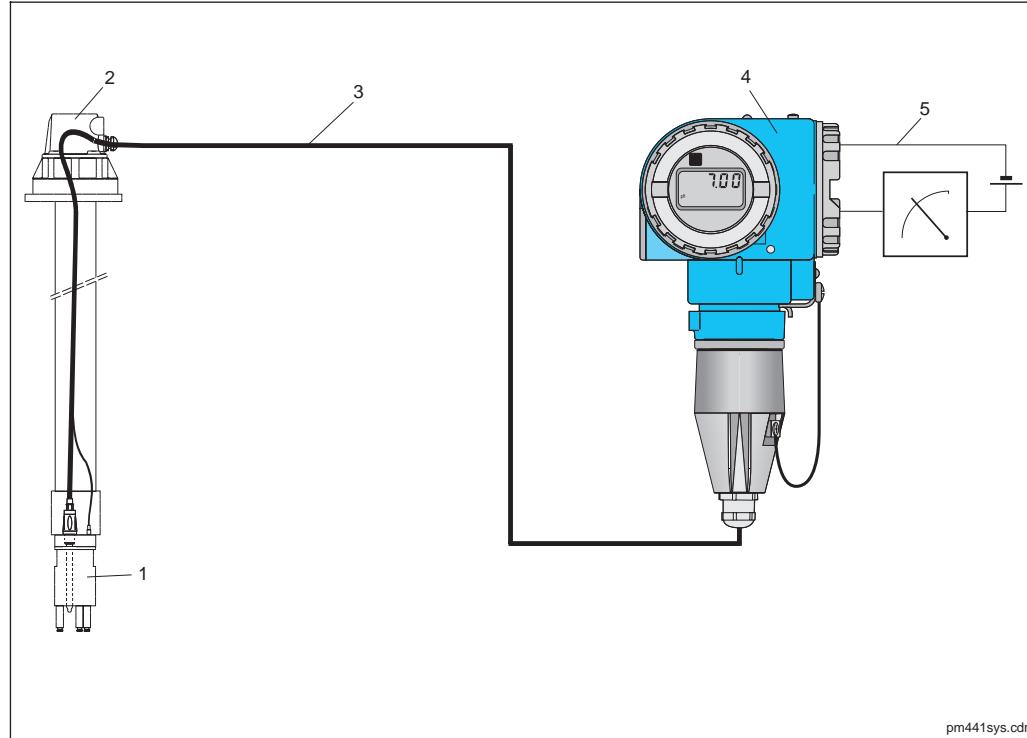


Fig. 3.1

### 3.3 Performance features

- The instrument can be switched between pH and redox measurement in the field or via its interface
- Display range -2 ... 16 pH or -1500 ... +1500 mV
- Display can be removed (without impairing function)
- Simple operation via four pushbuttons
- Preset configuration suitable for most applications
- 2-wire measuring transmitter with 4 ... 20 mA interface also serving as communication interface for HART protocol
- Can be supplied with power via commercially available measuring transmitter power supply units

### 3.4 Instrument variants

The device variant can be identified by the order code on the nameplate of the instrument.

#### Order code

##### Certificate type

- A Variant for non-Ex area  
H Cenelec EEx ia(ib) IIC T4 (dir. 76/117/EEC; dir. 94/9/EC)

##### Cable entry for power supply

- 1 Cable gland PG 13.5  
3 Cable entry M 20 x 1.5  
5 Cable entry NPT  $\frac{1}{2}$  "  
7 Cable entry G  $\frac{1}{2}$  "  
9 Special version

##### Electronics, communication, display

- A 4 ... 20 mA, HART, without display  
B 4 ... 20 mA, HART, LCD display  
Y Special version

##### Accessories

- 1 No accessories  
2 For wall and post installation (DIN 60)  
3 For wall and post installation DN 30 ... 200  
4 With flange mounting brackets  
9 Special version

##### Parameter configuration

- P pH, measuring range pH -2 ... 16  
R Redox, measuring range  $\pm$  1500 mV  
Y Special version

##### Cable, sensor connection

- A Without cable  
B With 1 m cable, GSA connector  
C With 1 m cable, TSA connector (pH only)  
D With 2 m cable, GSA connector  
E With 2 m cable, TSA connector (pH only)

CPM 431-



← complete order code



### 3.5 Accessories

#### Transmitter power supply units

- NX 9120 (non-Ex instruments)
- NY 9270Z (Ex instruments)
- 1-channel transmitter power supply units with galvanically separated output power

Output voltage: typ. 24 V DC  $\pm 1$  V  
Output current: max 33 mA  
Current limiting: 38 mA  $\pm 5$  mA

#### Hand-held HART® terminal DXR 275

The hand-held terminal communicates with any HART®-compatible unit via the 4 ... 20 mA line. The digital communication signal is superimposed on the 4 ... 20 mA signal without altering it. The simple, straightforward design of the user interface provides convenient access to the entire functionality of the instrument.

#### Commuwin II with Commubox

Commuwin II is a graphical, PC-based operating program for intelligent measuring instruments. The Commubox serves as the required interface module between the

HART® interface and the PC's serial interface (see chapter 8).

#### pH measuring cable CPK 1

Measuring cable with a fully assembled electrode plug GSA for one pH or redox electrode and a potential matching pin connector.

CPK 1-100 A 10 m, non-Ex  
CPK 1-100 Z 10 m, Ex

#### pH measuring cable CPK 7

Special measuring cable for electrodes with an integrated temperature sensor, potential matching pin connection and a fully assembled electrode plug TSA.

CPK 7-10 A 10 m, non-Ex  
CPK 7-10 Z 10 m, Ex

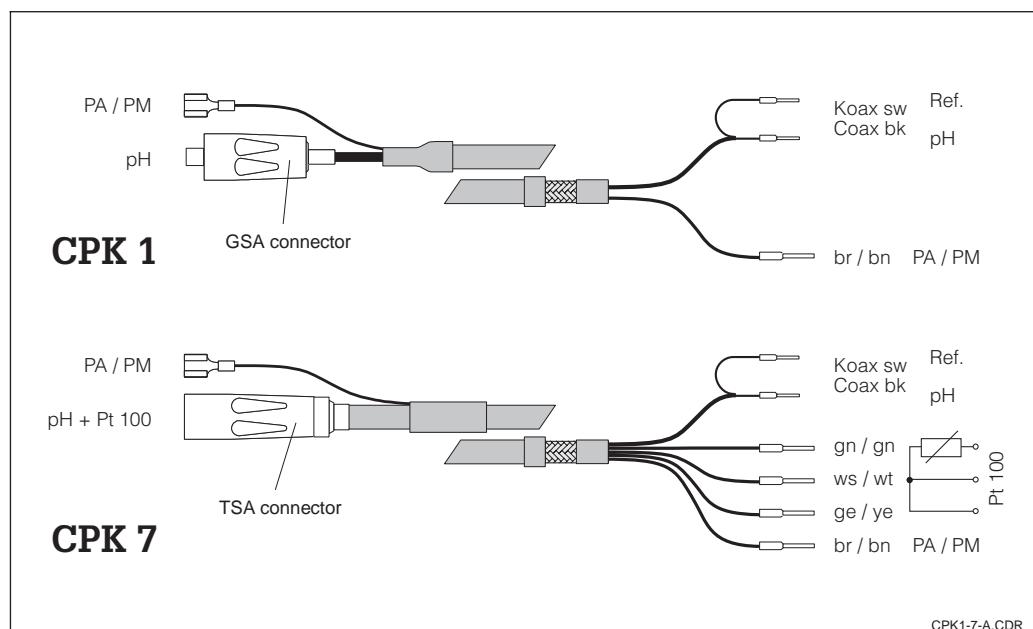


Fig. 3.2 Measuring cables:  
CPK 1 and CPK 7

## 4 Installation

### 4.1 Scope of delivery

The scope of delivery of the MyPro CPM 431 comprises:

- 1 housing fastening element (depending on version)
- 1 fully assembled cable (depending on version)
- Installation and operating instructions

### 4.2 Storage and transport

The packaging material used to store or transport the instrument must provide shock and moisture protection. Optimal protection is provided by the original packaging materials.

Conformance with the ambient conditions (see chapter 11.1, Technical data) must be assured.

### 4.3 Unpacking

Verify that the contents are undamaged. Inform the post office or freight carrier as well as the supplier of any damage.

Save the original packaging in case the device must be stored or shipped at a later point in time.

Check that the delivery is complete and agrees with the shipping documents and your order:

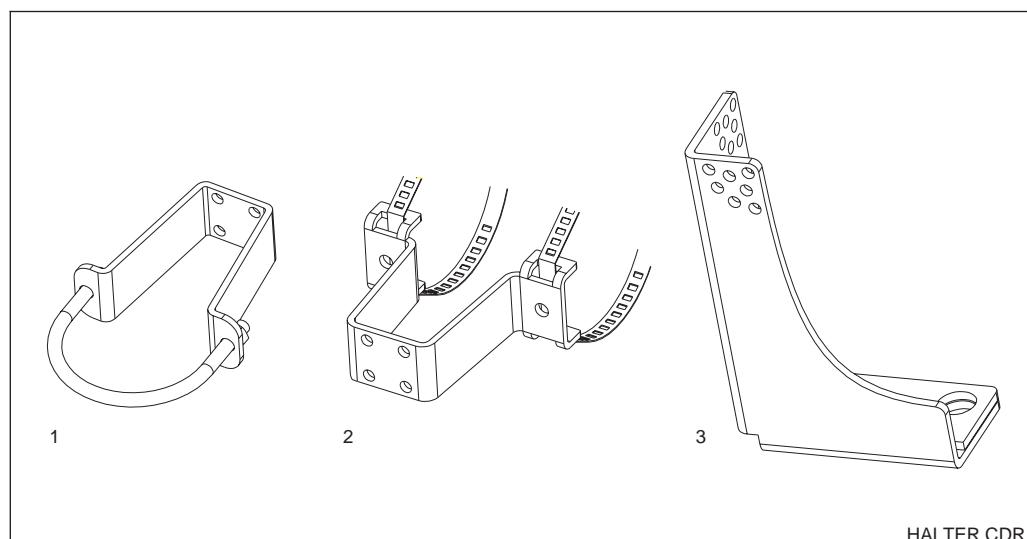
If you have any questions, please consult your supplier or the Endress+Hauser sales office in your area (see back cover of these operating instructions for addresses).

- Quantity delivered
- Instrument type and version according to nameplate
- Accessories
- Installation and operating instructions

### 4.4 Mounting

The measuring transmitter MyPro CPM 431 can be installed on a wall or pipe using the holder (depending on version) supplied with the instrument.

The holder is attached to the MyPro housing with two screws. The housing can be rotated 90° thanks to four boreholes.



- 1 Wall or pipe mounting DN 60  
2 Pipe mounting DN 30...200  
3 Flange mounting brackets

Fig. 4.1

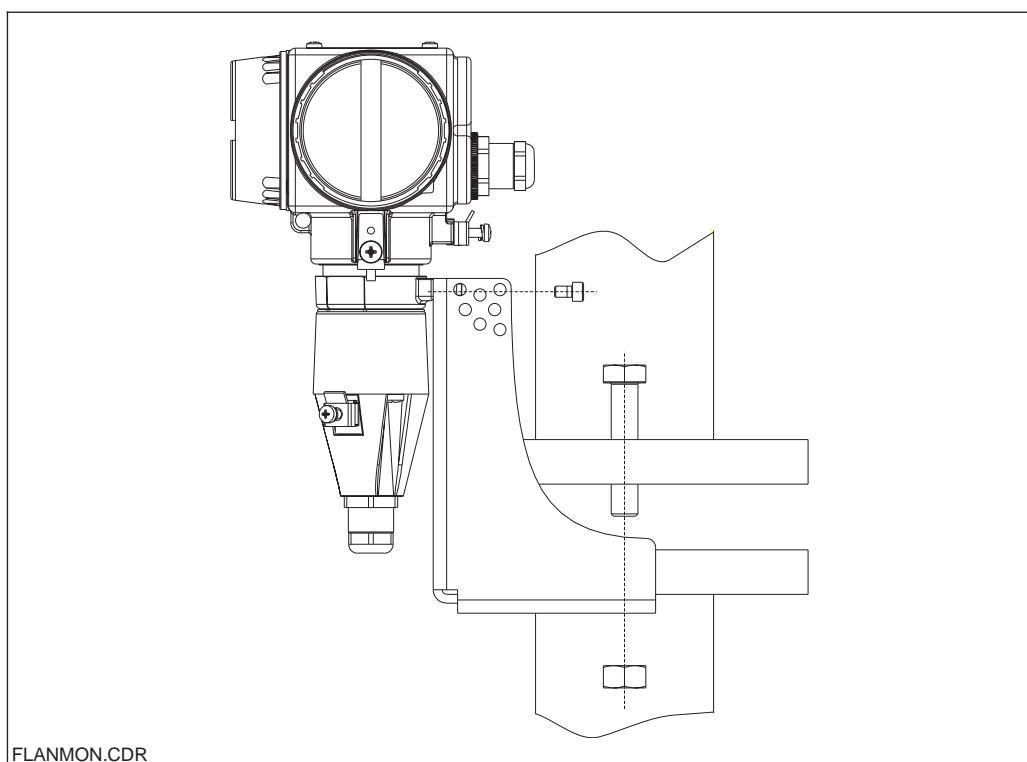
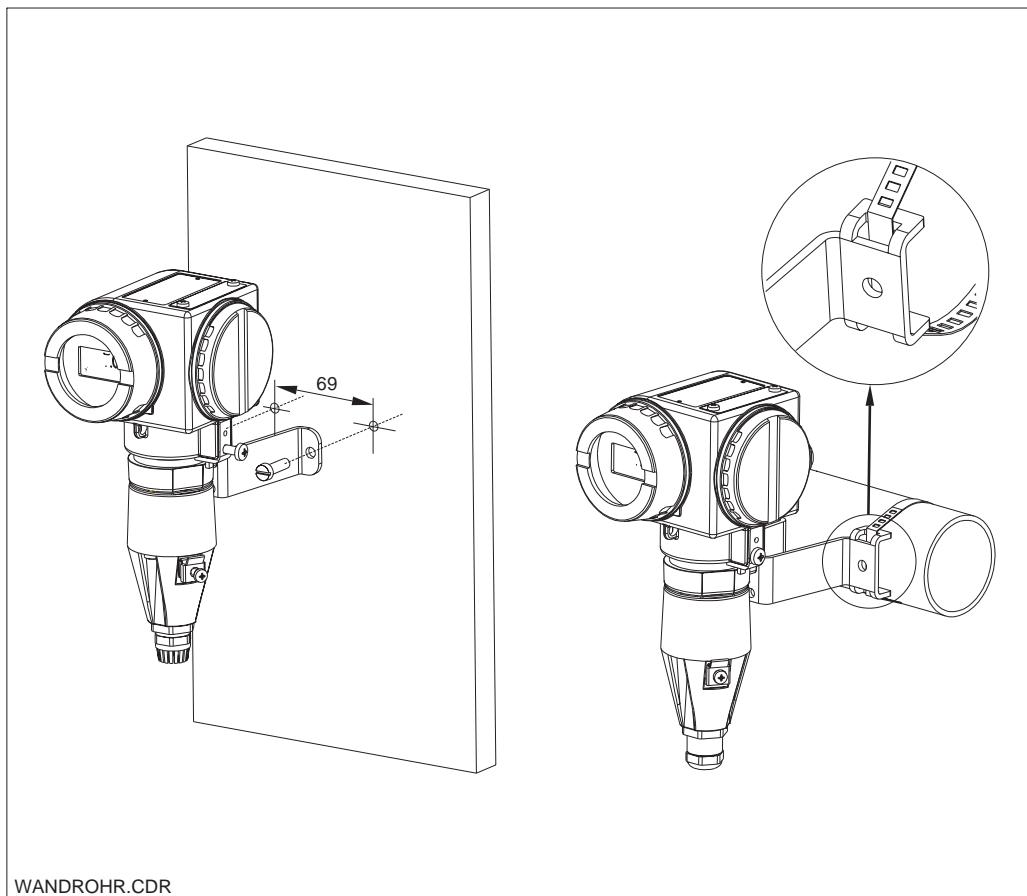


Fig. 4.3 Flange mounting

#### 4.4.1 Instrument orientation

Following horizontal or vertical attachment to a wall or pipe, the orientation of the housing

can be changed to provide optimal accessibility.

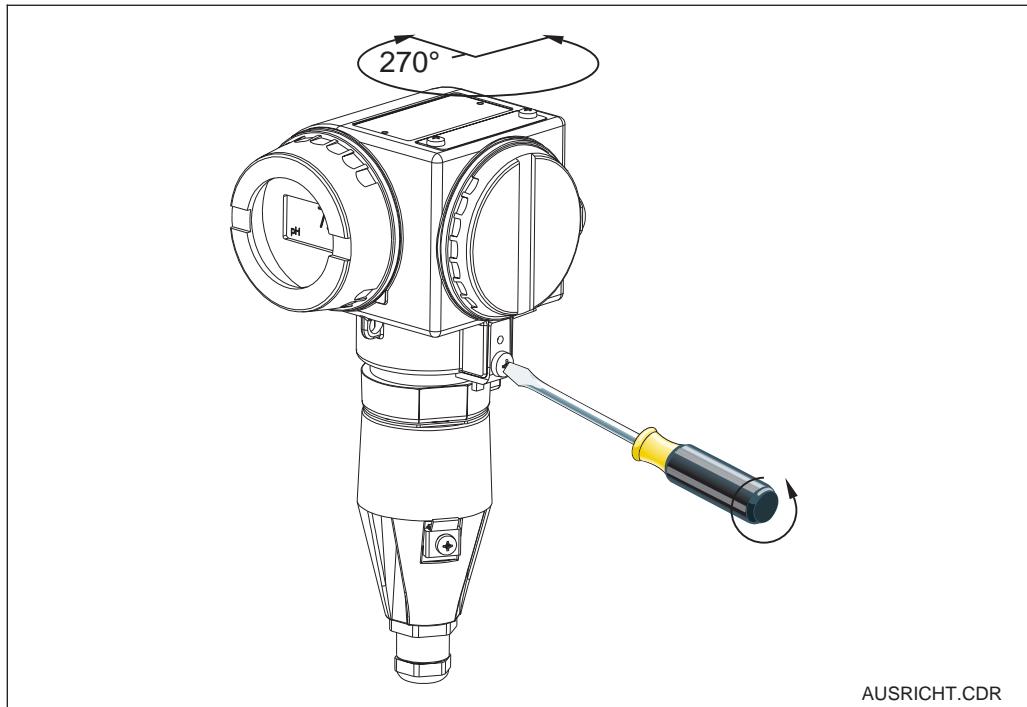


Fig. 4.4

MyPro orientation adjustment


**Note**

Pay attention to the keypad position during installation. The keys should be easily accessible.

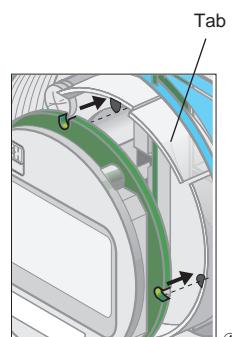
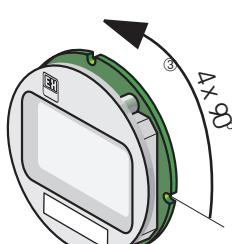
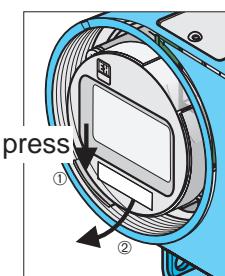
The display can be rotated to permit perfect reading in different mounting positions. It can

be rotated in four 90° steps. Refer to the figure above for the procedure to follow.

**Removing the display:**

Unscrew the lid over the display.

Push the projecting tab (①) towards the outside. Tilt the display forward (②) and remove.


**Turning and installing the display:**

Turn the removed display in 90° steps (③).

Reinstall in the desired orientation.

To reinstall, latch the display back into the guide (④).

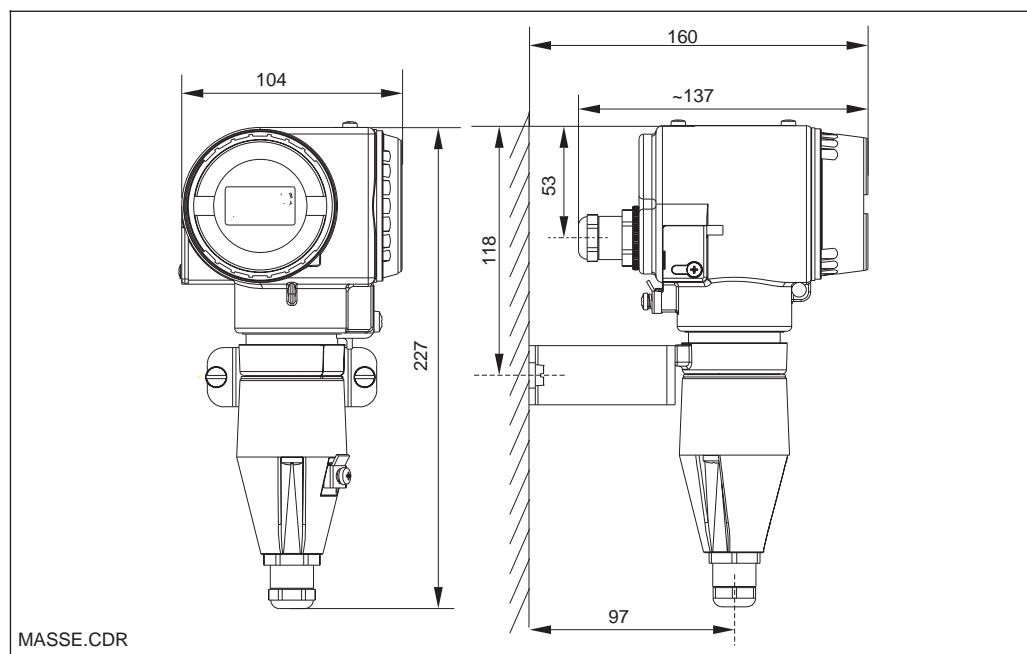
EINBAU.CDR

Removal and installation of display



## 4.5 Dimensions

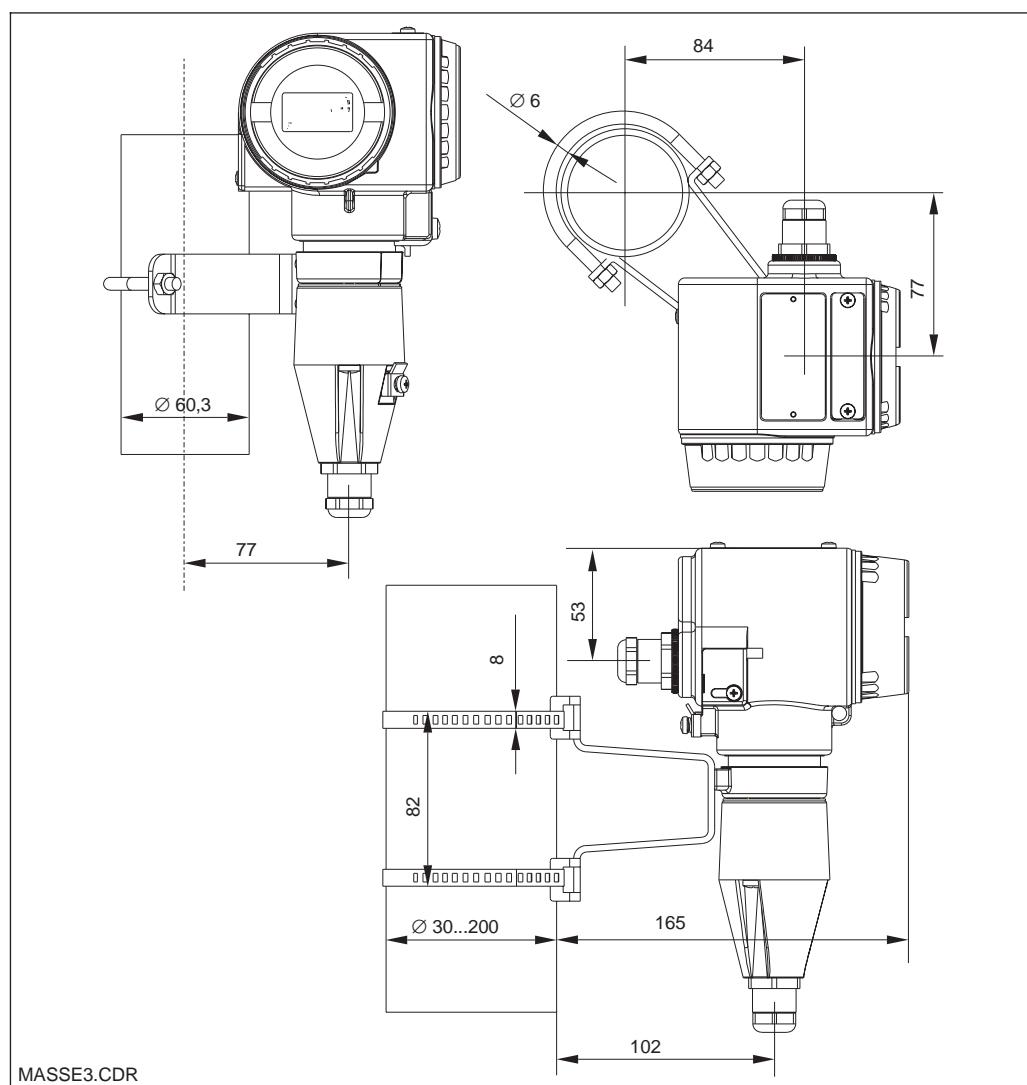
Fig. 4.6 Dimensions for wall mounting



- 1 Pipe mounting DN 60
- 2 Pipe mounting DN 30...200

Fig. 4.7

MASSE3.CDR



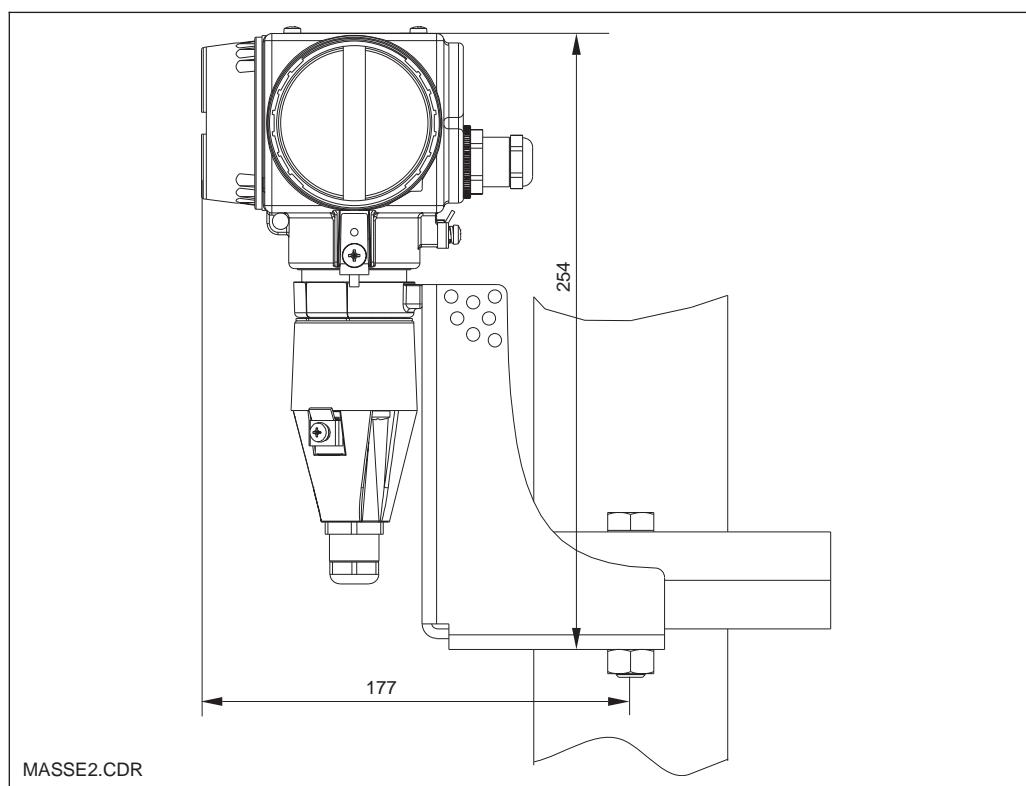


Fig. 4.9 Flange installation with mounting bracket

## 4.6 Connection of pH and redox electrodes

### Measuring cable

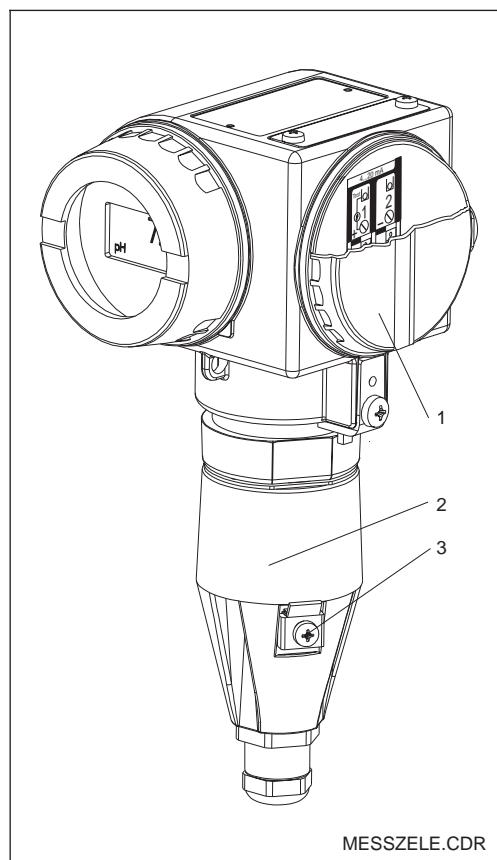
The pH and redox electrodes are connected to the MyPro CPM 431 by means of preassembled, shielded, multi-core measuring cable types CPK 1 or CPK 7. Should an extension be necessary, use junction box VBA and non-assembled measuring cables of the same type.

- Extension for CPK 1 and 7:  
CYK 71 cable, order no. 50085333
- Extension for CPK 1 and 7 for Ex:  
CYK 71 cable, blue, order no. 50085673



### Warning

Protect connectors and terminals from moisture to prevent inaccurate measurement!



Measuring transmitter  
MyPro CPM 431:

- 1 Connection space for power supply
- 2 Connection space for sensor
- 3 Ground terminal

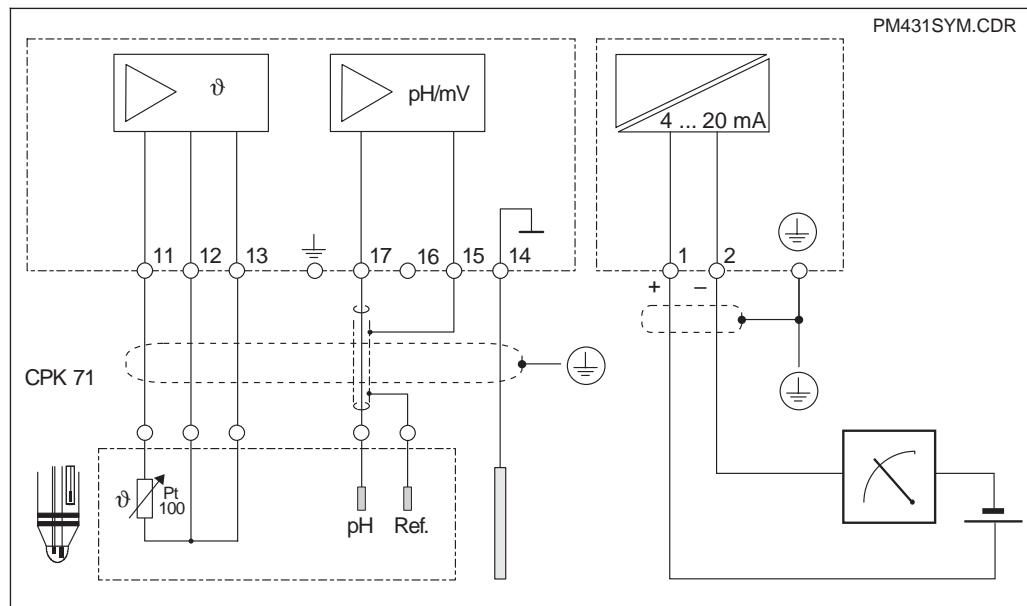
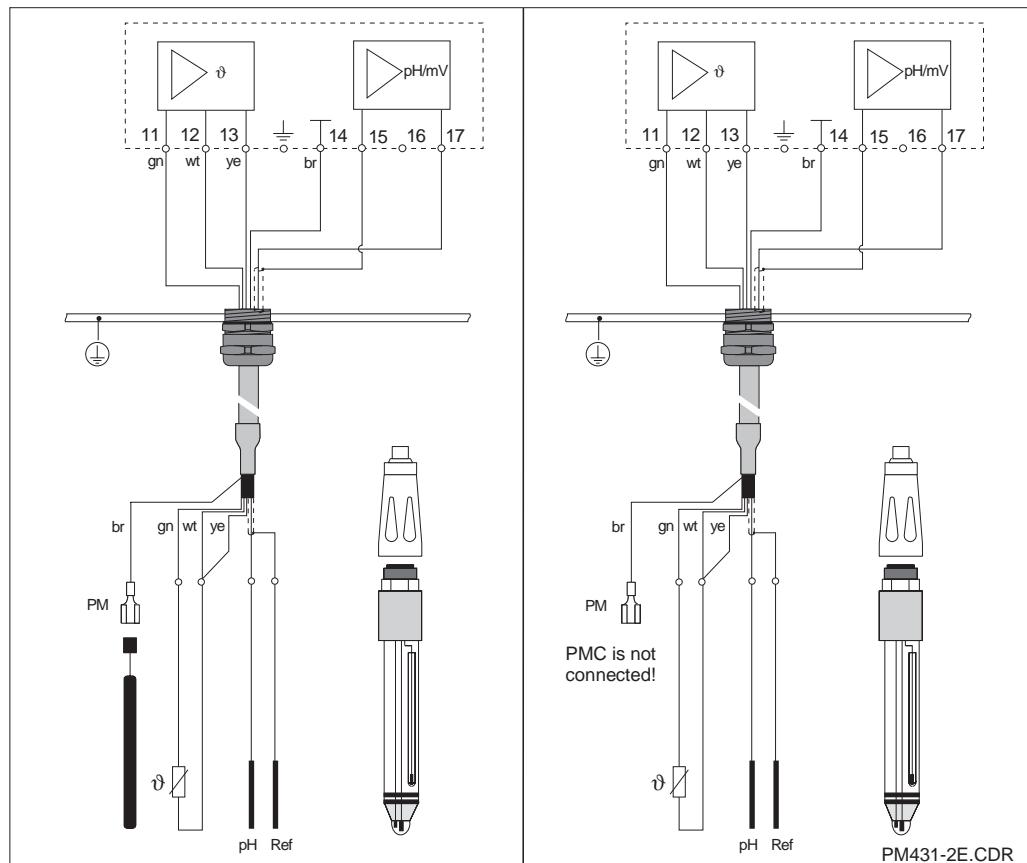
Fig. 4.8



#### 4.6.1 Symmetrical or asymmetrical electrode connection?


**Caution:**

- The instrument is preconfigured for symmetrical measurement with potential matching.
- The configuration must be changed for asymmetrical measurement (see chapter 7, Functional description, „Basic functions“).



**Symmetrical high-impedance (with PMC):****Caution:**

In the case of the symmetrical high-impedance connection, the line for the potential matching pin (PMC) must be connected to the PM terminal on the instrument.

**The potential matching conductor must always contact the medium, i.e. it must be immersed in the buffer solution during calibration.**

**Advantages of symmetrical connection:**

The reference system of the pH measuring chain is connected to a high-impedance input just like the pH electrode itself. This eliminates any leakage current load.

Measurement is less problematic even under difficult environmental conditions (e.g., high

media flow rates, high-resistance media or partially soiled diaphragm).

**Asymmetrical high-impedance (w/o PMC):****Disadvantages of asymmetrical connection:**

There is more of a load on the measuring chain reference system, which increases the possibility of inaccuracy in limit operating ranges (see symmetrical high-impedance input). Asymmetrical measurement does not permit reference electrode monitoring via the SCS system (see chapter 7, function group „SCS“).

When using an asymmetrical instrument input, pH measuring chains can be connected in conjunction with assemblies that do not have a potential matching pin.

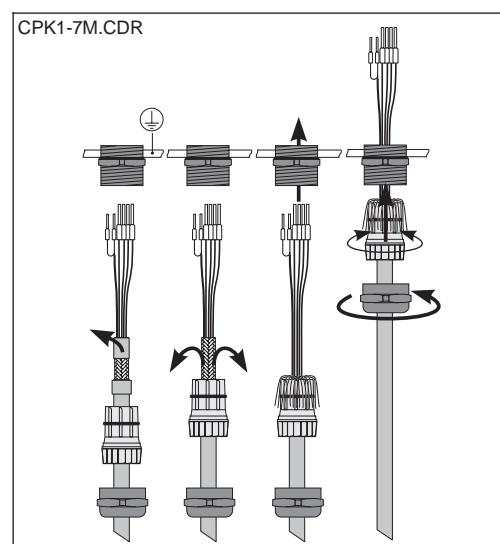
**Connecting the measuring cable to the instrument**

Connect the measuring cable to the MyPro CPM 431 measuring cell as follows:

- Pull the cable through the open Pg gland and connection hood.
- Connect the cable ends to the measuring cell.
- Install the hood and tighten the 3 fastening screws.
- Prepare the screen according to figure 4.12.
- Thread the cable through until the Pg cable gland can grasp the cable insulation.
- Tighten the Pg cable gland.

**Note:**

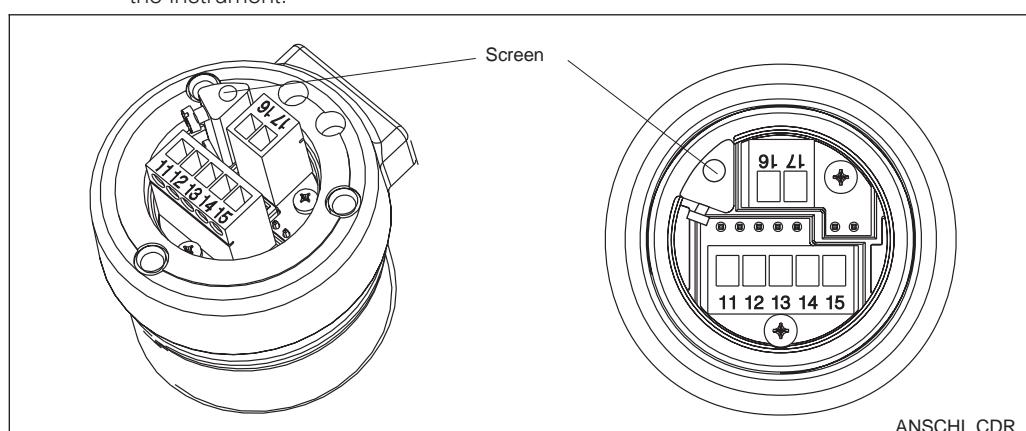
- The screen can also be connected to the screen terminal on the terminal block.
- Use reverse connection sequence when disconnecting the instrument.



Measuring cable entry and screen connection:

Metal cable gland in sensor connection space

Fig. 4.12



Measuring cable connection space  
Fig. 4.13



## 4.7 Connection of two-wire line

The electrical terminals for the two-wire line are located under the screwed cover on the right side of the instrument (see figures 4.8 and 4.14).

Connect the MyPro CPM 431 to a 12 ... 30 V DC power source and connect a current measuring instrument in series according to the figure below.

Ground the instrument via the outside ground terminal and connect the potential matching line screen (power supply line) to the inside ground terminal (see figure 4.14).



### Note:

This instrument has been tested for electromagnetic compatibility in industrial environments according to EN 50081-1 and EN 50082-2.

This is only valid, however, for a properly grounded instrument with a screened measured value output line.

This instrument has been designed and manufactured according to EN 61010-1 and left the manufacturer's works in perfect condition.



### Caution:

Keep the screen ground line as short as possible.

Do not solder an extension onto the screen! Connect the screen directly to the internal ground terminal!

If the instrument is mounted on a post, ground the post to increase immunity to interference. Running the cable in the post will improve interference suppression.

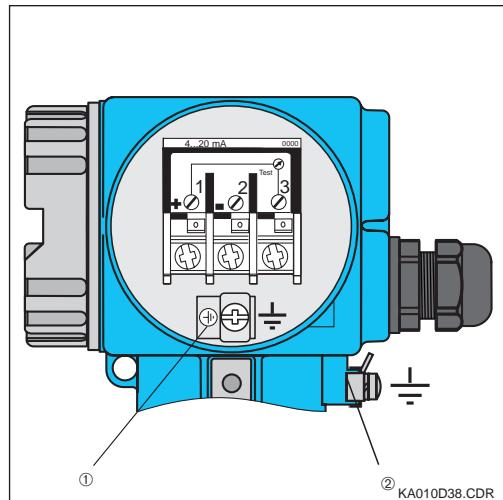


Fig. 4.14 Current interface  
1 Inside ground terminal  
2 Outside ground terminal

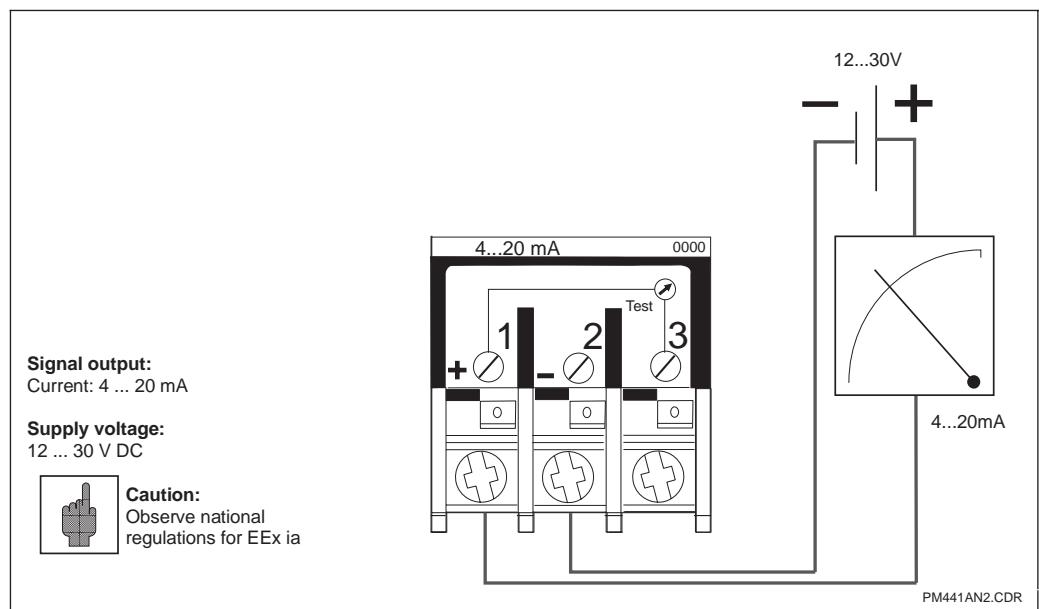


Fig. 4.15 Electrical connection



#### 4.7.1 Connection of the MyPro CPM 431 in the Ex area

##### General notes on installation in areas subject to explosion hazard

The measuring transmitter MyPro CPM 431-G has been designed to meet Ex requirements and may be installed in Ex zones 1 and 2.

The instrument is supplied with a certificate of conformity.

The electrode may be installed in Ex zone 1.

Electrodes (measuring chains) suitable for the instrument may also be operated without requiring a separate certificate. Other than that, only devices with an intrinsically safe input circuit may be connected to the Ex version of the MyPro measuring transmitter.



##### Warning:

All covers must be closed during continuous operation.



##### Note:

Helpful information on the installation and operation of electrical equipment in hazardous areas can be found in the Endress+Hauser fundamental information booklet GI 003/11/de, „Explosionsschutz von elektrischen Betriebsmitteln und Anlagen“ („Explosion protection of electrical equipment and systems“). This brochure can be obtained from the Endress+Hauser sales offices.

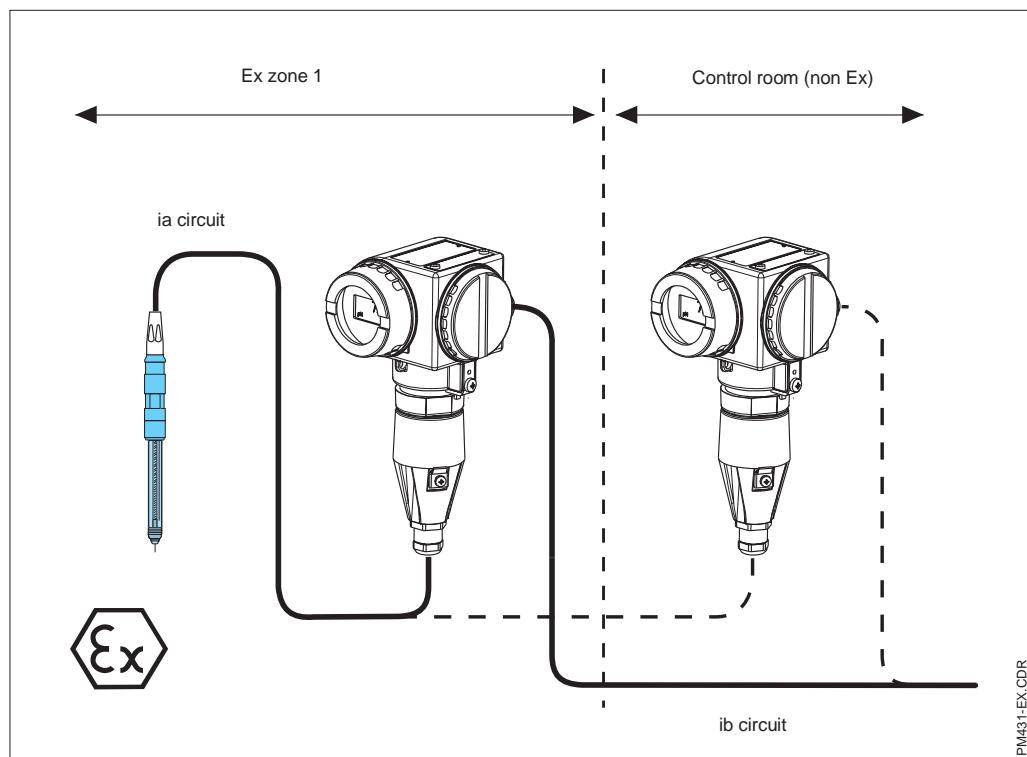


Fig. 4.16 Electrode and transmitter in Ex area



## 4.8 Packaging and disposal

For later reuse the instrument packaging must provide shock and moisture protection. Optimal protection is provided by the original packaging materials.

### Disposal



#### Note:

Electronic components to be disposed of are to be considered special waste! Please observe local regulations for disposal!

## 5 First Start-up

### 5.1 Measures before first power-up

Familiarise yourself with the operation of the measuring instrument before switching it on for the first time!

- Before power-up, check that all connections have been properly made!
- Make sure that the measuring electrode is in the medium to be measured or a buffer solution. This ensures that a plausible value will be displayed.
- In the case of configurations with potential matching, make sure that the pin contacts the medium or buffer solution.

### 5.2 Power-up, factory settings

The MyPro CPM 431 measuring transmitter is configured either as a pH measuring instrument or as a redox measuring instrument. Please refer to the order code (see chapter 3.4) for information on the measuring mode your transmitter is configured for.

The MyPro CPM 431 does not have an "ON switch". When power is applied, the instrument performs a self-test and then starts up in the measuring mode using the parameters last set.

The display should be similar to one of the figures below (of course, the display value may be different; "pH" on the display stands for pH measurement, "mV" stands for redox measurement).

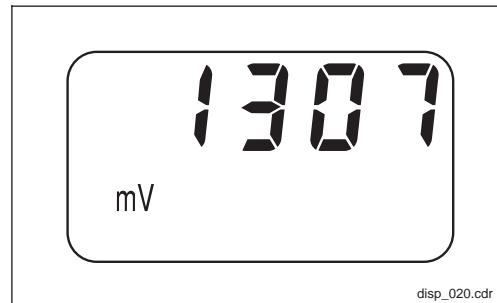
If the instrument appears to be functioning properly, you can proceed to perform the first calibration to make sure that the transmitter displays the measured values correctly.

Refer to chapter 6 and chapter 7 for notes on calibration.



disp\_001.cdr

Fig. 5.1 pH measurement



disp\_020.cdr

Fig. 5.2 Redox measurement

## 6 On-site Operation

### 6.1 Operating concept / operating elements

The intelligent MyPro CPM 431 transmitter can be operated in the field with 4 keys or via the HART interface.

The following functions can be accessed in the field via the keypad:

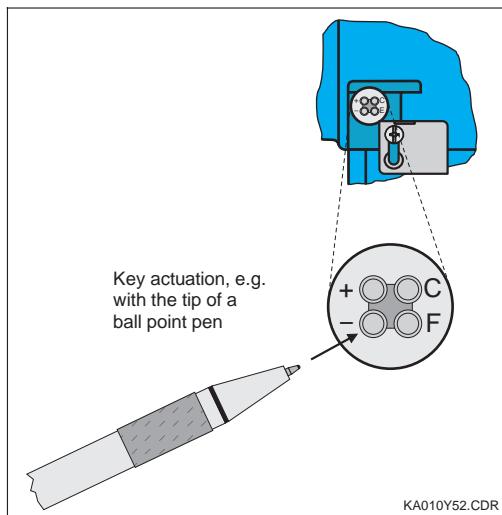


Fig. 6.1 Keypad

#### Operating level 1

- Verification of active settings (secondary parameters)
- Error diagnosis (diagnostic parameters)
- Current interface settings (instrument parameters)
- Calibration

#### Operating level 2

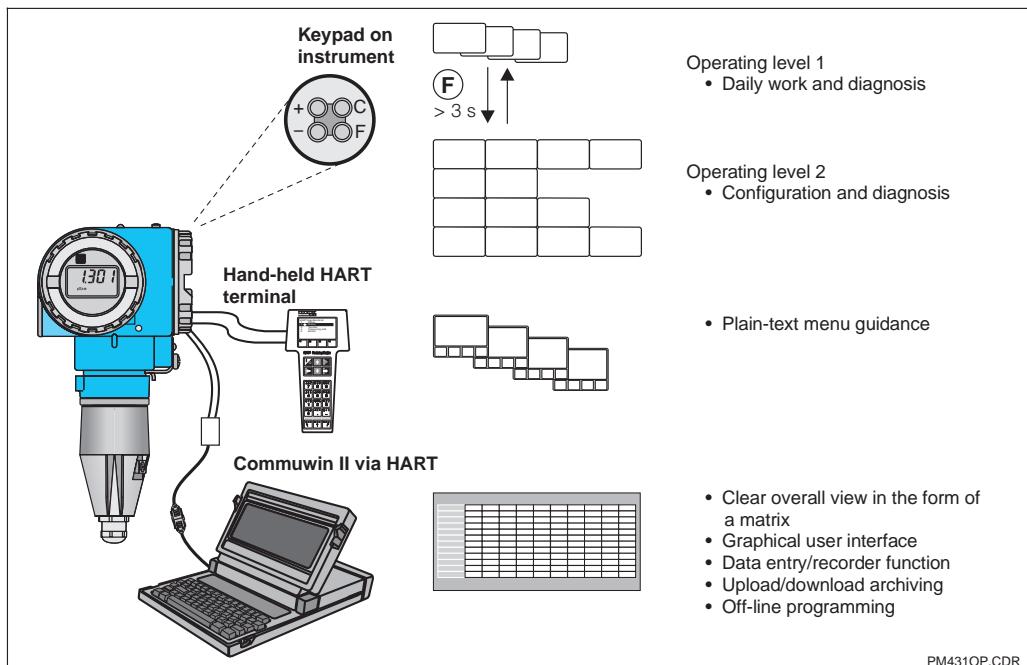
This level comprises all other settings (e.g., switching from pH to redox measurement; press F key for more than 3 seconds).

The 4 keys are located on the side of the instrument under a hinged cover and can be actuated with a pointed object, such as, for example, the tip of a ball point pen.

Key functions in normal mode:

- + Select secondary parameters / set values
- Select diagnostic parameters / set values
- F Instrument configuration
- C Sensor calibration

The key arrangement is shown on the cover (visible when cover is closed).



Operation of MyPro CPM 431 via:  
 – keys on instrument  
 – hand-held HART® terminal  
 – Commuwin II

Fig. 6.2

## 6.2 Display

Figure 6.3 shows the complete MyPro display. Various symbols are displayed depending on the instrument settings.

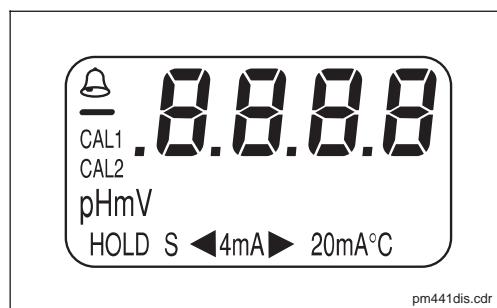


Fig. 6.3 Display

## 6.3 Locking concept

Access to instrument operation and write protection for field operation can be disabled via the keypad or the communication interface. The keypad has priority over the

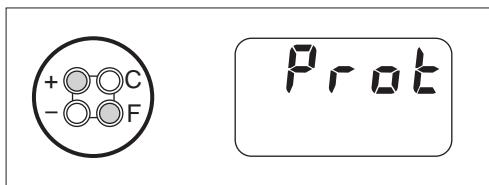
The previous locking status is retained after a power failure or reset.

interface, i.e. an instrument which has been locked in the field cannot be unlocked via the communication interface.

The factory setting (status at time of delivery) is 'unlocked'.

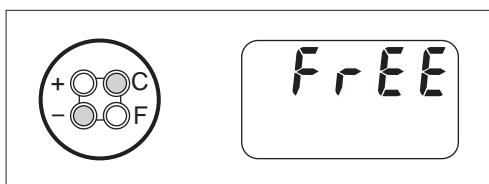
### Unlocking / locking via keypad:

Press „+“ and „F“ once at the same time



- Instrument is locked
- Parameters can only be read in the field and via communication ("Prot" is displayed when operation is attempted)

Press „-“ and „C“ once at the same time



- Instrument is unlocked

### Unlocking / locking via interface and field operation (operating level 2):

See chapter 7 and page 37, Description of functions.

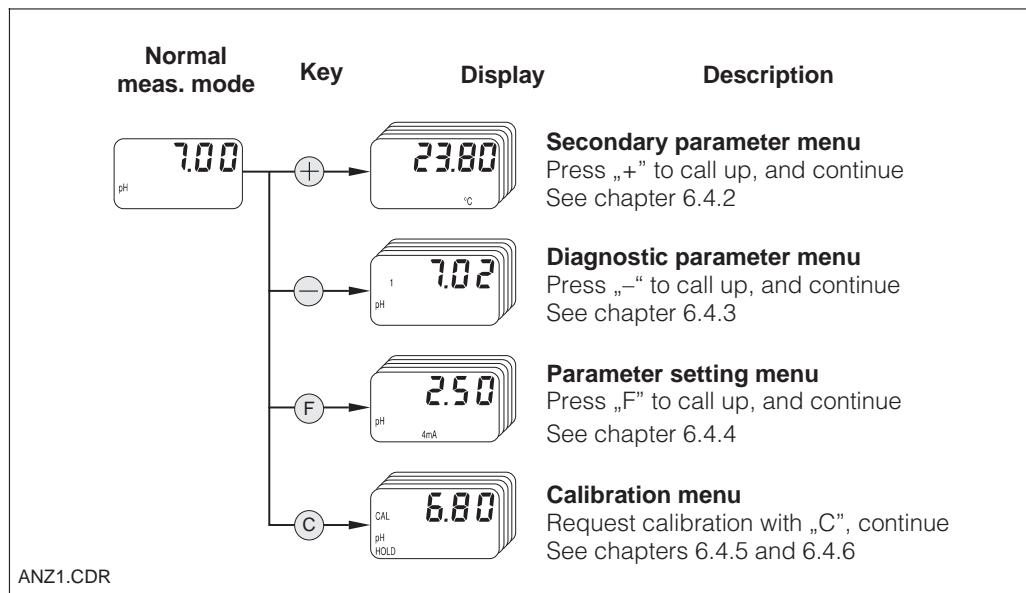


## 6.4 pH measurement

### 6.4.1 Display mode selection (pH)

The display normally shows the currently measured pH value. The four operating keys

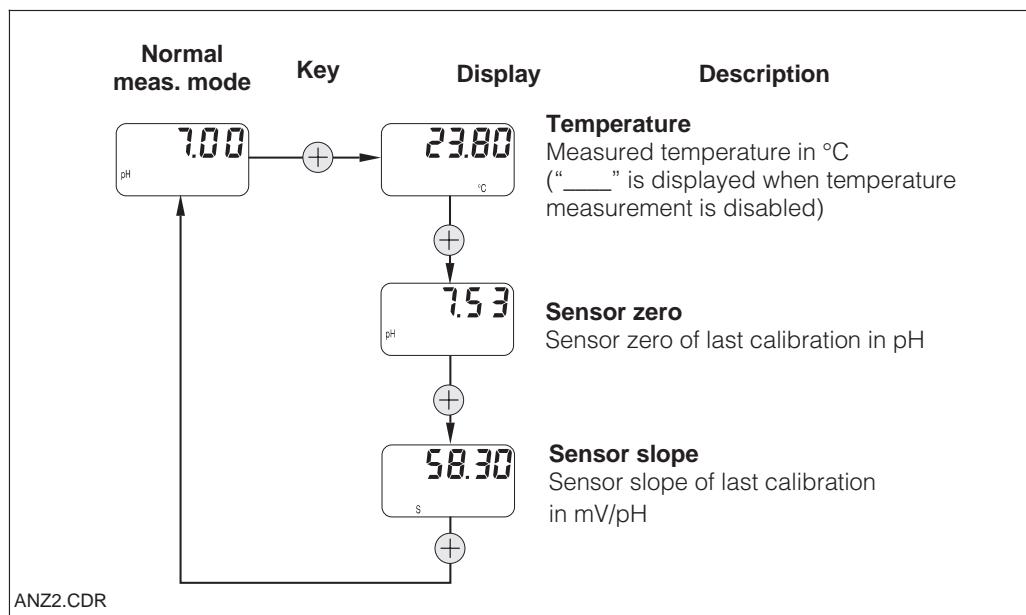
are used to access the various display modes explained on the pages to follow.



### 6.4.2 Secondary parameter menu (pH)

The secondary parameter menu is used to display parameters that influence the currently displayed measured value.

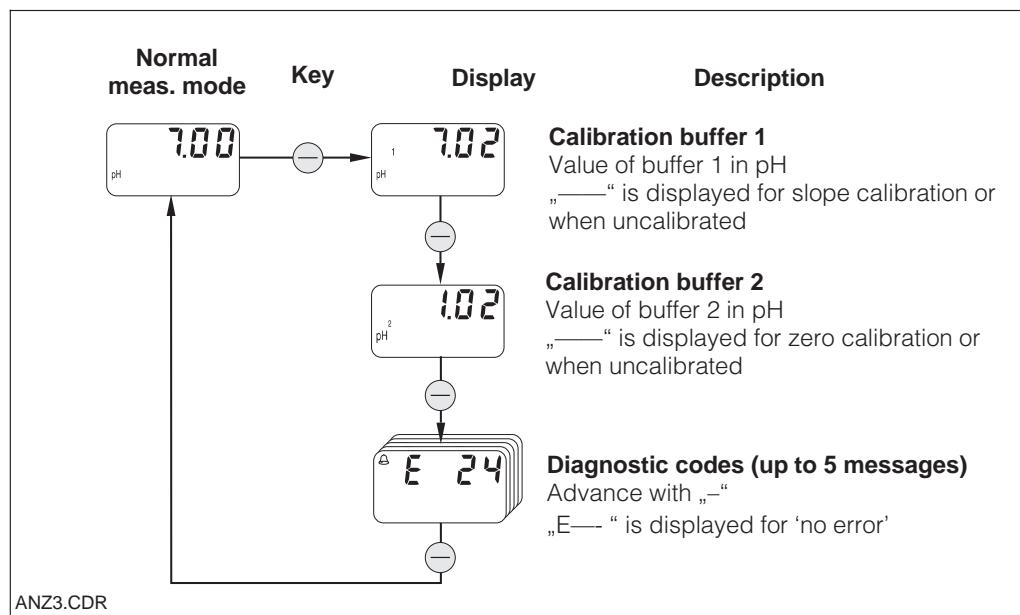
If no other key is pressed for 30 s, the instrument automatically switches back to the pH value display.



### 6.4.3 Diagnostic parameter menu (pH)

The diagnostic parameters display the values of the buffers set or detected (depending on the type of calibration performed, see chapters 6.4.5 and 6.4.6) and the diagnostic codes (error messages) that are active.

If no other key is pressed for 30 s, the instrument automatically switches back to the pH value display.



### 6.4.4 Parameter settings (pH)

This function can be used to set the current interface to defined pH values and thus determine the measuring range.

When the instrument is switched from the normal mode to the parameter setting mode (with the „F“ key), the current current output setting of the pH value for 4 mA is displayed. You can edit this value with the „+“ or „–“ key (decade editing).

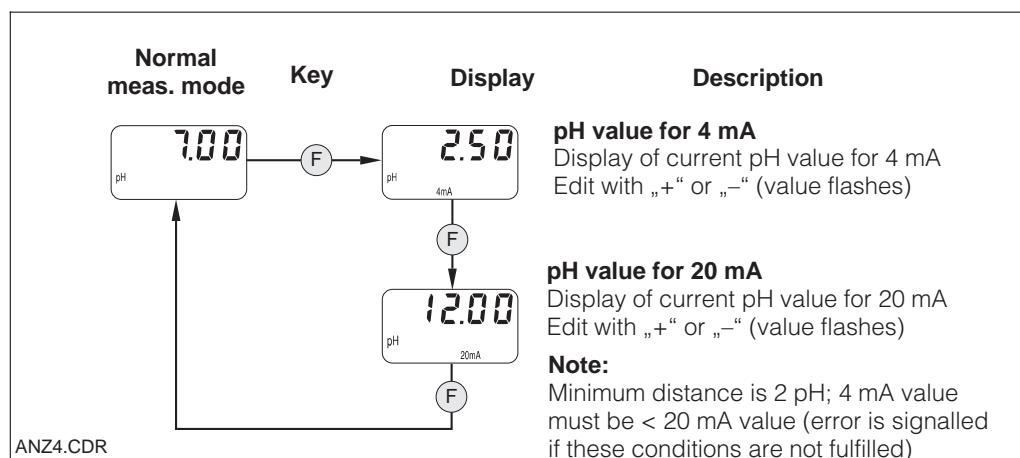
The value flashes on the display to indicate that it is being edited. When the desired value has been entered, it is accepted with „F“, and the instrument goes on to the next parameter setting step.

Adjustment range for 4 mA point:

–2.00 ... 14.00 pH

Adjustment range for 20 mA point:

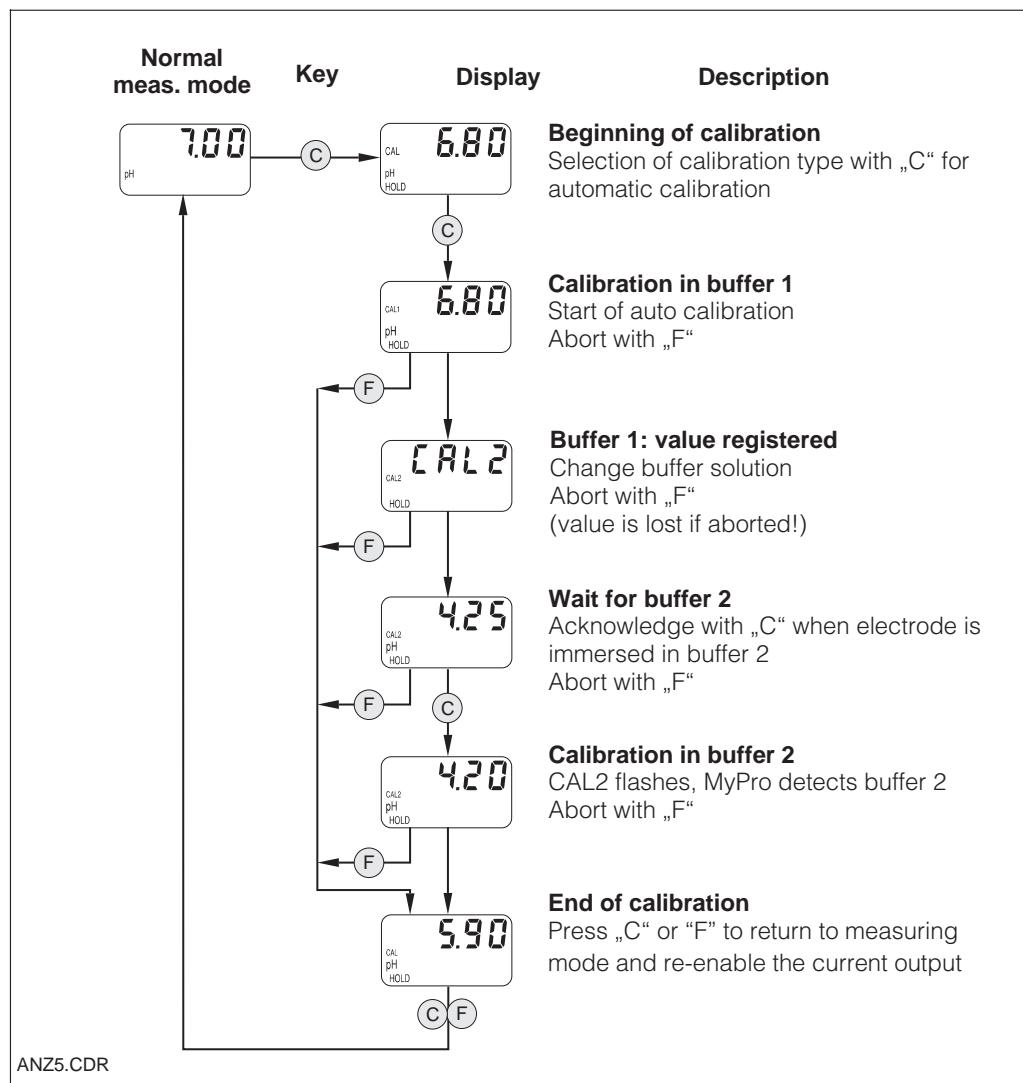
0.00 ... 16.00 pH



#### 6.4.5 Automatic calibration with buffer detection (pH)

The automatic 2-point calibration is started with the „C“ in the „beginning of calibration“ state (press C key). If necessary, the current output can be frozen („HOLD“). Following buffer detection, the MyPro CPM 431 automatically continues.

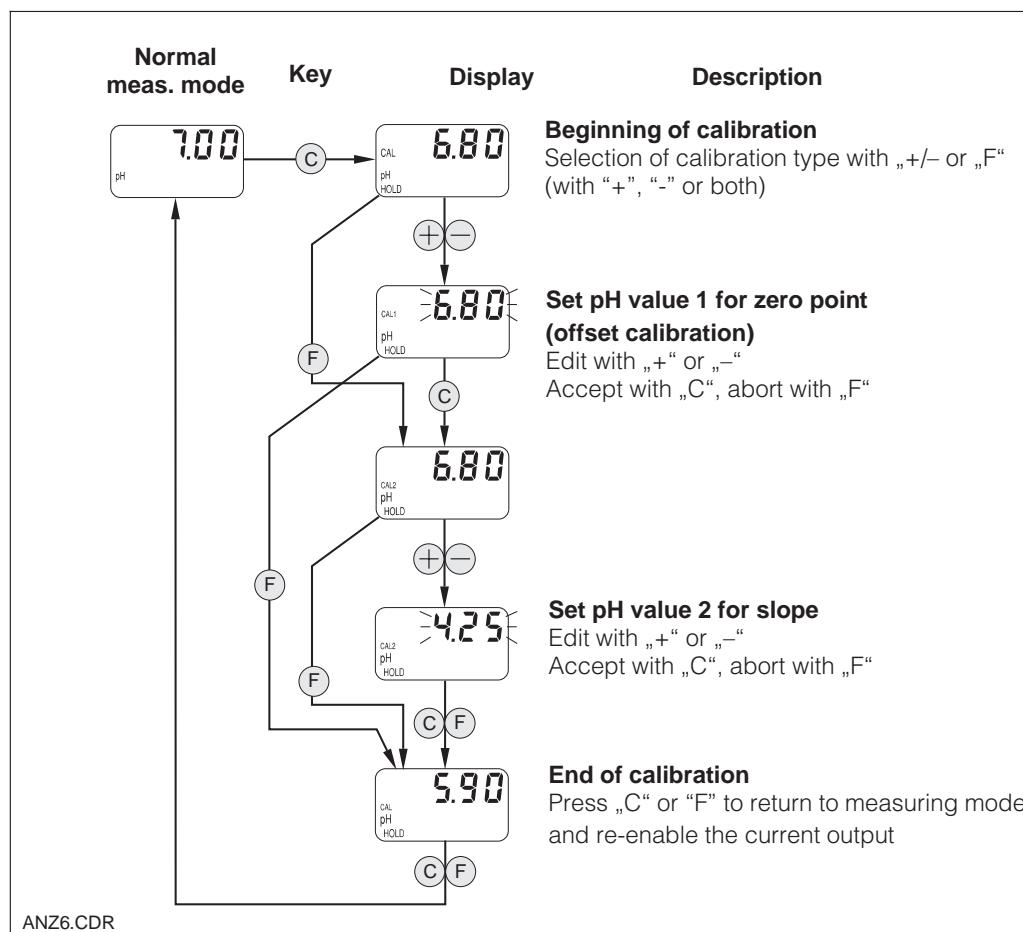
You only need to acknowledge immersion of the measuring electrode in buffer solution 2 with „C“. You can press „F“ any time to abort the sequence.



#### 6.4.6 Manual calibration (pH)

The calibration type is selected in the „beginning of calibration“ state. If you select manual calibration, you can choose among manual 2-point calibration („+/-“), manual zero calibration („+/-“) and

manual slope calibration („F“). The current output can be frozen („HOLD“) if necessary. Ongoing processes can be aborted with „F“. The new setting is then discarded, and the previous value is retained.

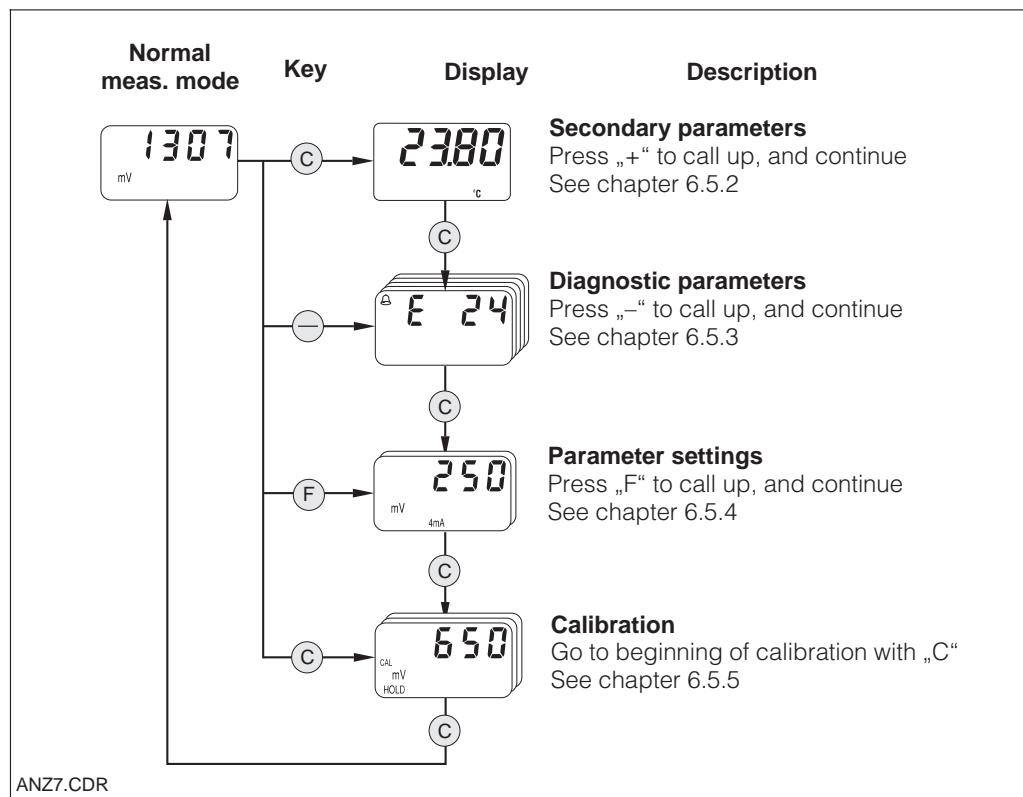


## 6.5 Redox measurement

### 6.5.1 Display mode selection (redox)

The standard display shows the measured redox value in mV. The four control keys are

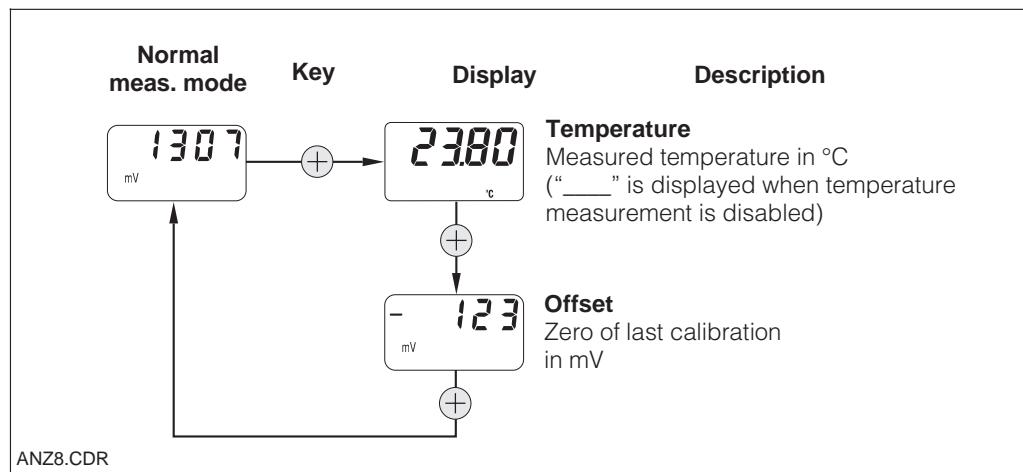
used to access various display modes explained on the pages to follow.



### 6.5.2 Secondary parameters (temperature, redox)

The secondary parameter menu is used to display parameters that influence the currently displayed measured value.

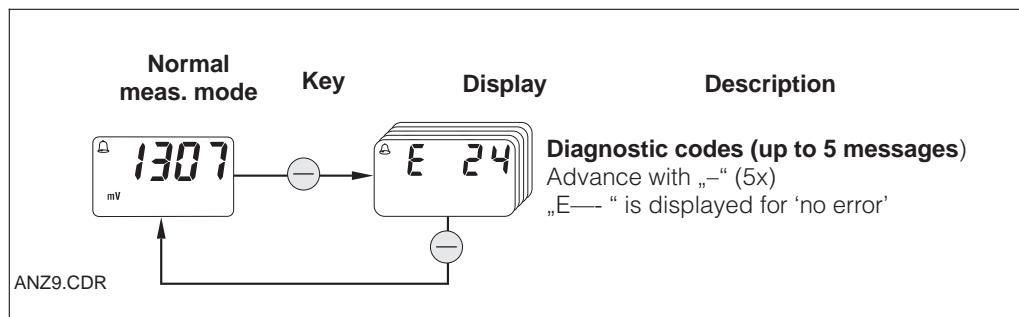
If no other key is pressed for 30 s, the instrument automatically switches back to the redox value display.



### 6.5.3 Diagnostic parameters (redox)

The diagnostic parameters for redox measurement show the active diagnostic codes (error messages).

If no other key is pressed within 30 s, the instrument automatically returns to the redox value display.



### 6.5.4 Parameter settings (redox)

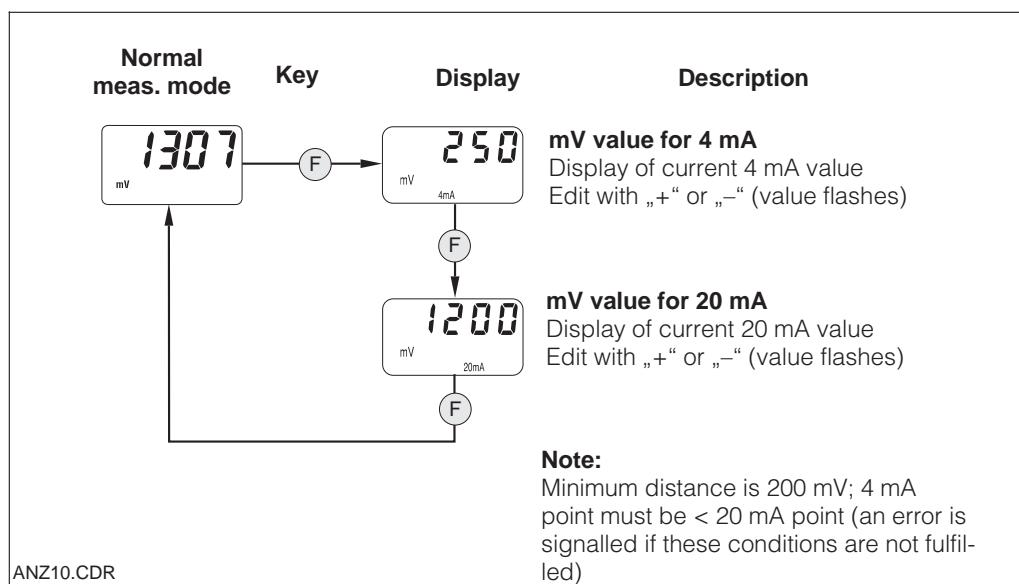
This function is used to set the current interface to defined redox mV values and thus determine the measuring range. When the parameter setting mode is called up from the normal mode (with the „F“ key), the current redox mV setting for a current output of 4 mA is displayed.

You can edit this value with the „+“ or „–“ key (decade editing). The value flashes on the

display to indicate that it is being edited. When the desired value has been entered, it is accepted with „F“, and the system goes on to the next parameter setting step.

Adjustment range for 4 mA point:  
–1500 ... +1300

Adjustment range for 20 mA point:  
–1300 ... +1500 mV

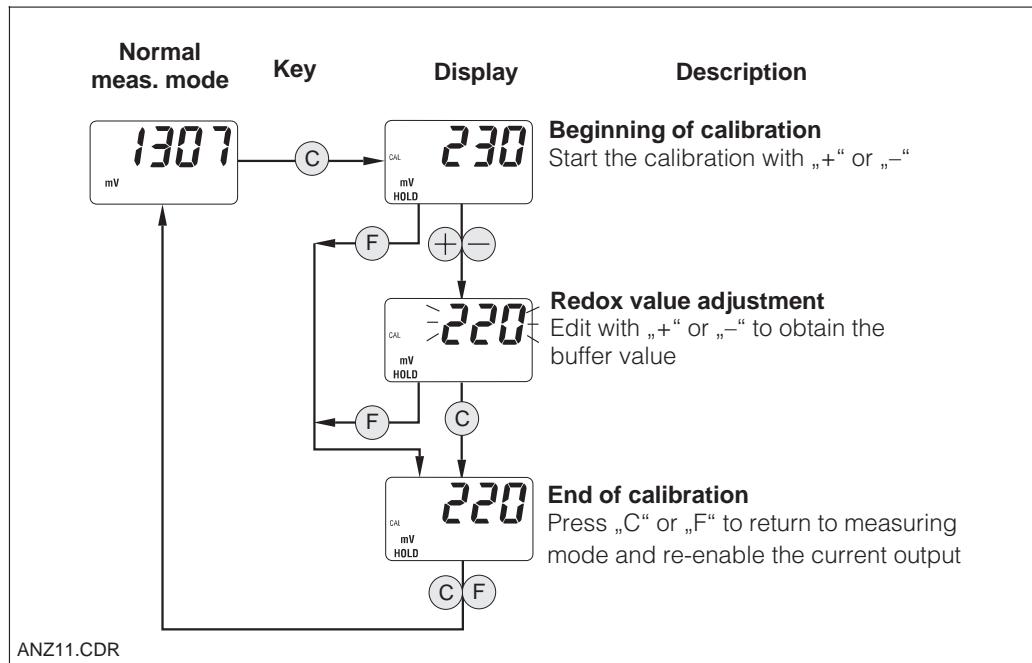




### 6.5.5 Calibration (redox)

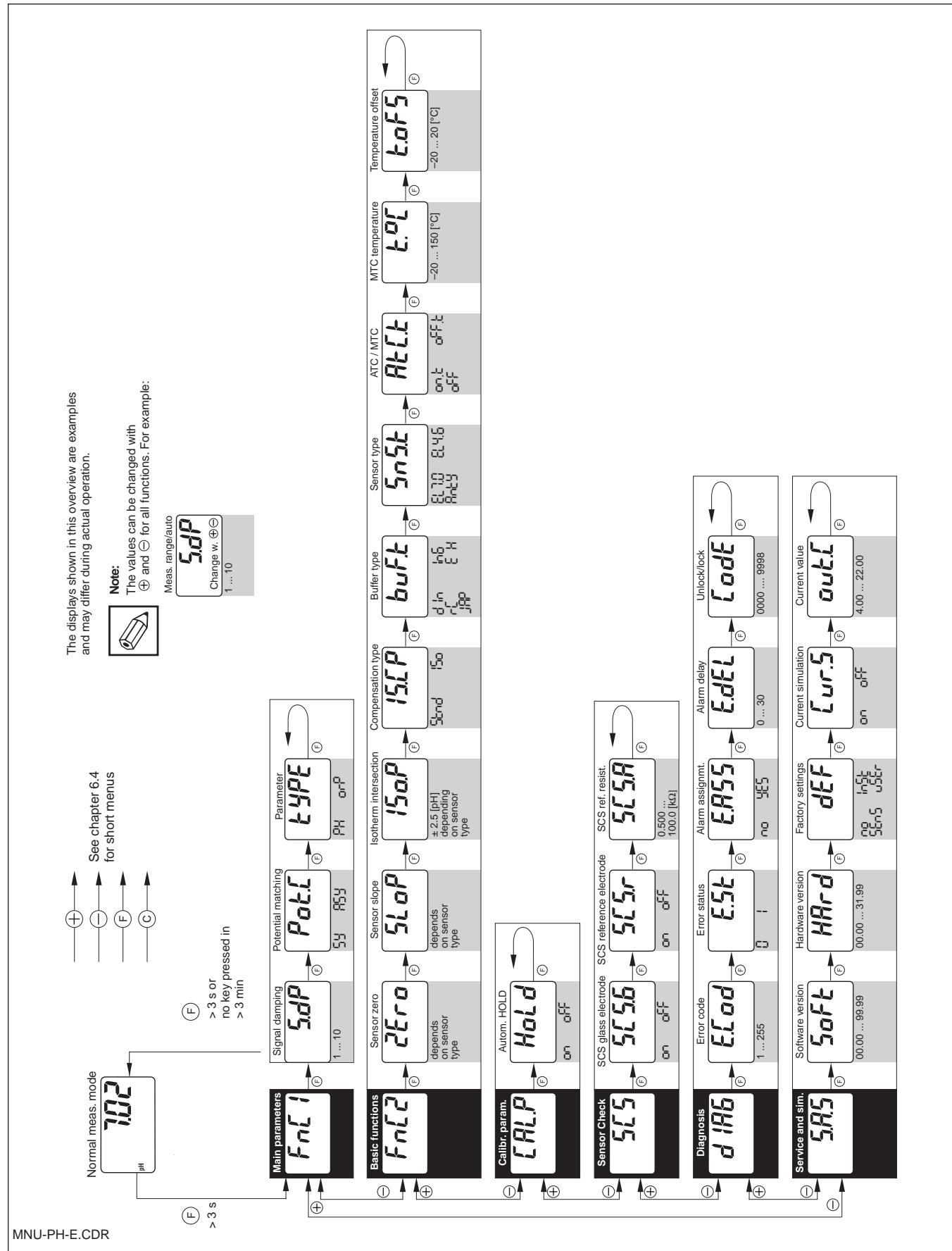
Press the „C“ key in the normal mode (meas. value in mV) to access the „beginning of calibration“ state. The current output can be frozen („HOLD“) if required. Once the sensor has been immersed in the buffer solution, start the manual calibration procedure with „+“ or „-“.

The measured value now shown can be edited with the „+“ or „-“ key to match the buffer. Press „C“ to accept the value entered and complete calibration. The calibration procedure can be aborted any time by pressing the „F“ key.



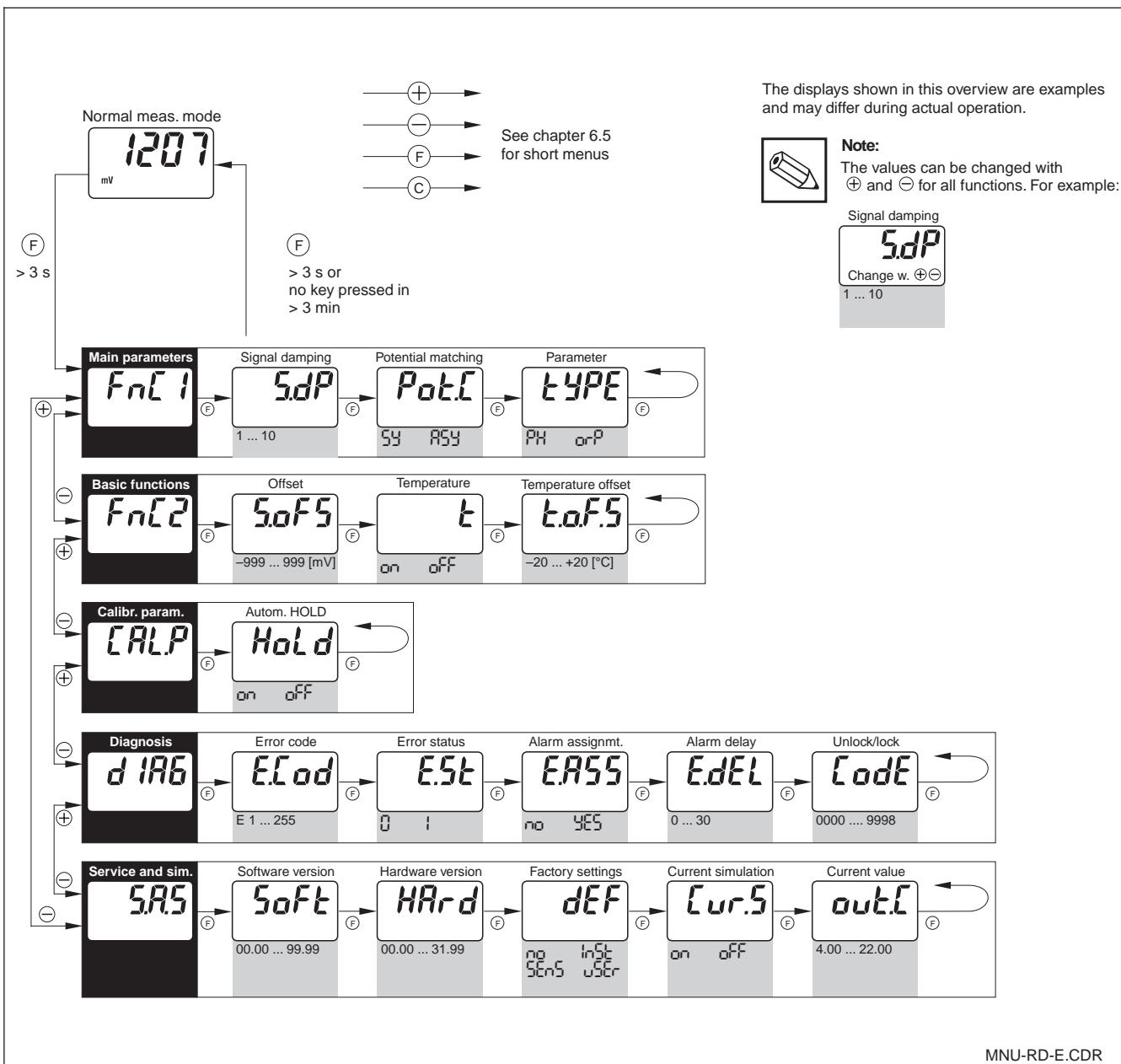
## 6.6 Operating level 2

### 6.6.1 Operating level 2 for pH





## 6.6.2 Operating level 2 for redox



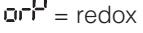
## 7 Functional Description

This chapter contains detailed descriptions of and information on the individual functions of the MyPro. The matrix positions refer to the CommuWin matrix display.

| Function group<br><b>MAIN PARAMETERS</b>  |                            |  |                                   |          |
|---|----------------------------|--|-----------------------------------|----------|
| Function/<br>parameter  | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description  | Setting                           |          |
|   |                            |  | Factory                           | Customer |
| <b>Measured value</b><br>    | VH 00                      | <p>Display of currently measured pH or redox value.</p> <p><b>Value range:</b><br/>–2.00 ... 16.00 pH<br/>or<br/>–1500 ... 1500 mV</p>   | –                                 |          |
| <b>Temperature</b><br>       | VH 01                      | <p>Display of currently measured temperature value (see chapter 6.4.2 or 6.5.2).</p> <p><b>Value range:</b><br/>–20.0 ... 150.0 °C</p>   | –                                 |          |
| <b>Operating state</b>  | VH 02                      | <p>Output of current operating state, e.g. indicates when field calibration is currently being performed.</p> <p> <b>Note:</b><br/>This function is intended for operation with the Commuwin II user interface or via the hand-held terminal.</p> <p><b>Value range:</b><br/>0 ... 255</p> | –                                 |          |
| <b>Input damping</b><br>   | VH 04                      | <p>This function describes the transmitter's response to the input signal. The value entered here corresponds to the number of samples used for averaging.</p> <p><b>Value range:</b><br/>1 ... 10</p>   | 1                                 |          |
| <b>Set 4 mA value</b><br>  | VH 05                      | <p>Entry of pH or redox value for a current value of 4 mA (see chapter 6.4.4 or 6.5.4).</p> <p><b>Value range:</b><br/>–2.00 ... 14.00 pH<br/>or<br/>–1500 ... 1300 mV</p>   | <b>pH 2.00<br/>or<br/>–500 mV</b> |          |
| <b>Set 20 mA value</b><br> | VH 06                      | <p>Entry of pH or redox value for a current value of 20 mA (see chapter 6.4.4 or 6.5.4).</p> <p><b>Value range:</b><br/>0.00 ... 16.00 pH<br/>or<br/>–1300 ... 1500 mV</p>   | <b>pH 12.00<br/>or<br/>500 mV</b> |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

■ Operating level 2

| Function group<br><b>MAIN PARAMETERS</b>  |                            |   |                                 |          |
|---|----------------------------|---|---------------------------------|----------|
| Function/<br>parameter  | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting                         |          |
|   |                            |   | Factory                         | Customer |
| <b>Switch<br/>pH input</b><br>         | VH 08                      | <p>Switches the pH input for symmetrical high-impedance or asymmetrical operation.</p> <p> <b>Caution:</b><br/>When the pH input is switched, the pH electrode connection must also be changed accordingly (see chapter 4.6.1).</p> <p> <b>Note:</b><br/>When „asymmetrical“ is selected, the Sensor Check System (SCS) for the reference electrode is automatically switched off.</p> <p><b>Value range:</b><br/>  = symmetrical<br/>  = asymmetrical       </p> | <b>symmetrical</b><br><b>SY</b> |          |
| <b>Operating mode<br/>pH/redox</b><br> | VH 09                      | <p>Selects pH or redox measurement as the operating mode of the transmitter.</p> <p> <b>Caution:</b><br/>When this setting is changed, the instrument is reset, and all user settings are overwritten with the default factory settings.</p> <p><b>Value range:</b><br/>  = pH<br/>  = redox       </p>  | <b>pH</b><br><b>orP</b>         |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used Operating level 2

| Function group<br><b>BASIC FUNCTIONS</b>  |                            |   |  |          |
|---|----------------------------|---|--|----------|
| Function/<br>parameter  | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting  |          |
|   |                            |   | Factory  | Customer |
| <b>Remote calibr.<br/>control</b><br>  | VH<br>10                   | This function controls the calibration sequence (see chapter 6.4.5 or 6.5.5).<br><br><br><b>Note:</b><br>The measuring system can be calibrated in the field or via the interface (hand-held HART® terminal or Commuwin II).   | -  |          |
| <b>pH sensor<br/>zero</b><br><br><br>       | VH<br>11                   | Display (operating level 1) or setting (operating level 2) of sensor zero in pH (see chapter 6.4.2)<br><br><br><b>Note:</b><br>This function is only available in the „pH“ mode of operation.<br><br><b>Value range:</b><br>pH 5.70 ... 8.30 for glass electrode 7.0<br>pH 3.32 ... 5.92 for glass electrode 4.62<br>pH -1.00 ... 3.00 for antimony electrode  | <b>pH 7.00</b><br><b>pH 4.62</b><br><b>pH 1.0<sup>1)</sup></b> |          |
| <b>Electrode<br/>offset</b><br><br><br> | VH<br>11                   | Display (operating level 1) or setting (operating level 2) of electrode offset (see chapter 6.5.2)<br><br><br><b>Note:</b><br>This function is only available in the „redox“ mode of operation.<br><br><b>Value range:</b><br>Perm. range is ± 200 mV; other values produce an error.  | <b>0 mV</b>  |          |
| <b>pH sensor<br/>slope</b><br><br><br>  | VH<br>12                   | Display (operating level 1) or setting (operating level 2) of sensor slope in mV/pH (see chapter 6.4.2)<br><br><br><b>Note:</b><br>This function is only available in the „pH“ mode of operation.<br><br><b>Value range:</b><br>45 ... 65 mV/pH for glass electrodes 7.0 und 4.62<br>25 ... 65 mV/pH for antimony electrode  | <b>59.16</b><br><b>mV/pH</b>                                   |          |
| <b>Isotherm<br/>intersection<br/>pHis</b><br>  | VH<br>13                   | Entry of isotherm intersection (= point where the electrode characteristics recorded at two different temperatures intersect).<br><br><br><b>Note:</b><br>When E+H electrodes are used, it is not necessary to change the isotherm intersection.<br>This function is only available in the „pH“ mode of operation.<br><br><b>Value range:</b><br>pH 4.50 ... 9.50 for glass electrode 7.0<br>pH 2.12 ... 7.12 for glass electrode 4.62<br>There is no isotherm compensation for antimony electr. | <b>pH 7.00</b><br><b>pH 4.62<sup>1)</sup></b>                  |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used Operating level 2

**Function group**  
**BASIC FUNCTIONS**

| Function/<br>parameter  | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting   |          |
|---|----------------------------|---|---|----------|
|   |                            |   | Factory   | Customer |
| <b>Switching of compensation type</b><br> | VH 14                      | <p>This function is used to determine the compensation type.</p> <p> <b>Note:</b><br/>When „1“ is selected, the isotherm intersection setting is used for calibration.</p> <p>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b></p> <p> Standard = standard<br/> Isotherm = isotherm intersection compensation</p>   | <b>Standard</b><br>              |          |
| <b>Selection of buffer set</b><br>        | VH 15                      | <p>Selection of buffer tables used for automatic calibration with fixed buffer detection.</p> <p> <b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b></p> <p> DIN = DIN<br/> Ingold = Ingold<br/> Merck = Merck<br/> E+H = E+H<br/> Japan = Japan</p>                                      | <b>E+H</b><br><br><b>E H</b>     |          |
| <b>Sensor type</b><br>                  | VH 16                      | <p>Selection of electrode type.</p> <p> <b>Caution:</b><br/>Whenever this setting is changed, the factory settings for sensor zero and slope are retrieved. Recalibration is therefore mandatory!</p> <p> <b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b></p> <p> EL7.0 = glass electrode 7.0<br/> EL4.62 = glass electrode 4.62<br/> Antimony = antimony electrode</p> | <b>glass electrode 7.0</b><br> |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used Operating level 2

| Function group<br><b>BASIC FUNCTIONS</b>    |                            |   |                  |          |
|---|----------------------------|---|------------------|----------|
| Function/<br>parameter                      | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting          |          |
|   |                            |   | Factory          | Customer |
| <b>Type of temperature compensation</b><br> | VH 17                      | <p>Switches temperature measurement on or off.<br/>Toggles between manual/automatic temperature compensation (MTC/ATC).</p> <p> <b>Note:</b><br/>When set to „off + MTC“, the preset MTC temperature is used for compensation.<br/>If „on + MTC“ is selected, the temperature is additionally measured via a temp. sensor.<br/>If set to „on + ATC“, the value measured with the temperature sensor is used for comp.</p> <p>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b><br/>off = off + MTC<br/>off,t = on + MTC<br/>on,t = on + ATC</p> | on + ATC<br>on,t |          |
| <b>Temperature measurement on/off</b><br>   | VH 17                      | <p>Switches the temperature measurement on or off.</p> <p> <b>Note:</b><br/>This function is only available in the „redox“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b><br/>off = off<br/>on = on</p>  | off<br>off       |          |
| <b>Entry of MTC temperature</b><br>         | VH 18                      | <p>Entry of reference temperature for manual temperature compensation.</p> <p> <b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b><br/>-20.0 ... 150 °C</p>  | 25.0 °C          |          |
| <b>Temperature offset</b><br>               | VH 19                      | <p>Adapts the signal from the temperature sensor using an offset value.</p> <p><b>Value range:</b><br/>-20.0 ... 20.0 K</p>   | 0.0 °C           |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

Operating level 2

| Function group<br><b>CALIBRATION</b>   |                            |   |   |          |
|--|----------------------------|---|---|----------|
| Function/<br>parameter   | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting   |          |
|  |                            |   | Factory   | Customer |
| <b>Calibration<br/>buffer 1</b><br>                    | VH<br>20                   | <p>Display of value entered or detected for calibration buffer 1 (see chapter 6.4.3)</p>  <p><b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.<br/>When operated in the field, the buffer value can only be displayed; operation via an interface also permits entry of buffer values for remote calibration.</p> <p><b>Value range:</b><br/>pH –2.00 ... 16.00</p>  | <b>pH 7.00</b>  |          |
| <b>Calibration<br/>buffer 2</b><br>                    | VH<br>21                   | <p>Display of value entered or detected for calibration buffer 2 (see chapter 6.4.3).</p>  <p><b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.<br/>When operated in the field, the buffer value can only be displayed; operation via an interface also permits entry of buffer values for remote calibration.</p> <p><b>Value range:</b><br/>pH –2.00 ... 16.00</p> | <b>pH 4.00</b>  |          |
| <b>Automatic<br/>HOLD during<br/>calibration</b><br> | VH<br>29                   | <p>This parameter is used to activate or deactivate the automatic HOLD function for the current output during calibration.</p> <p><b>Value range:</b><br/> <b>off</b> = autom. HOLD during calibration off<br/> <b>on</b> = autom. HOLD during calibration on     </p>  | <b>autom.<br/>HOLD<br/>during calibr.<br/>on<br/>on</b> |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used Operating level 2

| Function group<br><b>SENSOR MONITORING</b> |                            |   |            |          |
|--|----------------------------|---|------------|----------|
| Function/<br>parameter                     | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting    |          |
|  |                            |   | Factory    | Customer |
| <b>SCS glass</b><br>                       | VH 60                      | <p>Switches the pH sensor glass breakage monitoring function on or off. A glass breakage error is set if glass breakage is detected.</p> <p><b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation.</p> <p><b>Value range:</b><br/>off = off<br/>on = on</p>  | off<br>off |          |
| <b>SCS reference</b><br>                   | VH 61                      | <p>Switches reference monitoring on or off.</p> <p><b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation with symmetrical measurement.</p> <p><b>Value range:</b><br/>off = off<br/>on = on</p>  | off<br>off |          |
| <b>SCS reference alarm</b><br>             | VH 62                      | <p>Sets the alarm threshold for reference monitoring. An error is set if the defined impedance is exceeded.</p> <p><b>Note:</b><br/>This function is only available in the „pH“ mode of operation with symmetrical measurement.</p> <p><b>Value range:</b><br/>0.500 ... 100.0 KΩ</p> | 5.000 KΩ   |          |

**SCS electrode monitoring**

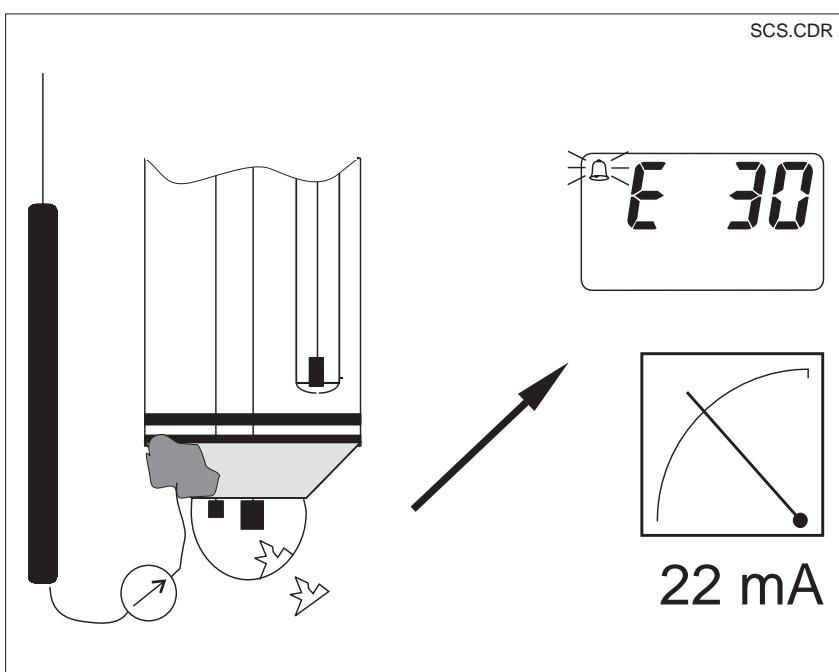
The Sensor Check System SCS monitors the pH and reference electrodes for inaccurate measurement and total failure.

The SCS detects the following conditions:

- Electrode glass breakage
- Fine short circuits in the pH measuring circuit and, for example, bridges at terminals due to moisture or soiling
- Soiling or blocking of the reference electrode

Two methods are used for monitoring:

- Monitoring for high pH electrode resistance (an alarm is signalled if below a minimum impedance)
- Monitoring of reference electrode impedance (an alarm is signalled if the defined threshold is exceeded)



<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

Operating level 2



| Function group<br><b>DIAGNOSIS</b>      |                            |   |            |          |
|---|----------------------------|---|------------|----------|
| Function/<br>parameter                  | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description   | Setting    |          |
|   |                            |   | Factory    | Customer |
| <b>Selection of diagnostic code</b><br> | VH 80                      | <p>Selects a diagnostic code (see chapter 8.2).</p> <br><b>Note:</b><br>This function group can be used to change the error current assignment for each individual error.<br><br><b>Value range:</b><br>1 ... 255  | 1          |          |
| <b>Status of diagnostic code</b><br>    | VH 81                      | <p>Displays the status of the selected error code.</p> <br><b>Note:</b><br>The error status can be evaluated with the hand-held HART® terminal or with the Commuwin II user interface.<br><br><b>Value range:</b><br>0 = inactive<br>1 = active  | —          |          |
| <b>Error current assignment</b><br>     | VH 82                      | <p>This function is used to define whether or not an error current is output for the selected error code on the current output.</p> <br><b>Note:</b><br>If set to „yes“ (effective), an error current is output for an error set by the MyPro.<br>A diagnostic code with the setting „no“ (not effective) has no effect on the current output.<br><br><br><b>Note:</b><br>The error current is 22 mA.<br><br><b>Value range:</b><br>no = not effective<br>yes = effective | no<br>code |          |
| <b>Error current delay</b><br>          | VH 83                      | <p>Sets the delay for a diagnostic code for which the error current assignment „yes“ (effective) has been set.<br/>           If such a diagnostic code is set by the MyPro, this error becomes effective as an error current after the delay defined here.</p> <br><b>Note:</b><br>This delay applies to all diagnostic codes.<br><br><b>Value range:</b><br>0 ... 30 sec   | 2 sec      |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

Operating level 2

| Function/<br>parameter | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Function group  |             | Setting  |
|------------------------|----------------------------|---|-------------|----------|
|                        |                            | Description   | Factory     | Customer |
| <b>Unlock/lock</b>     | VH<br>89                   | <p>Unlocks/locks field operation (see chapter 6.3)</p> <p><b>Note:</b><br/>Field operation can be locked and unlocked with the hand-HART® terminal, with the Commuwin II user interface or in the field.</p> <p></p> <p><b>Note:</b><br/>0097 = instrument unlocked (any other entry locks the instrument)<br/>9999 = instrument locked in the field (unlocking via HART® interface and 2nd operating level in field is not possible)</p> <p><b>Value range:</b><br/>0000 ... 9998 (via HART® interface)</p> | <b>0097</b> |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used Operating level 2



| Function group<br><b>SERVICE / SIMULATION</b> |                            |  |            |          |
|---|----------------------------|--|------------|----------|
| Function/<br>parameter                        | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description  | Setting    |          |
|   |                            |  | Factory    | Customer |
| <b>Diagnostic code</b><br>                    | VH 90                      | Display of active diagnostic codes (see chapters 6.4.3 and 8.2)  | –          |          |
| <b>Software Version</b><br>                   | VH 93                      | Display of software version of instrument.   | –          |          |
| <b>Hardware Version</b><br>                   | VH 94                      | Display of hardware version of instrument.   | –          |          |
| <b>Factory settings (set default)</b><br>     | VH 95                      | This function is used to selectively reset the data areas of the instrument to the factory settings.<br><br><b>Value range:</b><br><br>no = none<br>Inst = instrument (data specific to instrument)<br>SenS = sensor (data specific to sensor)<br>User = user (combination of 1 + 2) | none<br>no |          |
| <b>Current simulation</b><br>                 | VH 98                      | This function is used to switch the current simulation on or off.<br><br><b>Caution:</b><br>Reset back to „0“ (simulation off) after simulation.<br><br><b>Value range:</b><br><br>off = off<br>on = on  | off<br>off |          |
| <b>Simulation output current</b><br>          | VH 99                      | Entry of a current value (independent of the measurement) to be output at the current output when the current simulation function is enabled.<br><br><b>Value range:</b><br>4.00 ... 22.00 mA  | 10.00 mA   |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

Operating level 2

|                        |                            | Function group   |                             |          |
|------------------------|----------------------------|--|-----------------------------|----------|
| Function/<br>parameter | Matrix<br>VH <sup>1)</sup> | Description  | Setting                     |          |
|                        |                            |  | Factory                     | Customer |
| <b>Tag number</b>      | VH<br>A0                   | <p>Entry of a measuring point designation (assignment).</p>  <p><b>Note:</b><br/>This function can only be controlled via the HART® interface.</p> <p><b>Value range:</b><br/>Any sequence of 8 alphanumeric characters</p> | „<br>“<br><b>(8 spaces)</b> |          |

<sup>1)</sup> Depends on electrode type used

Operating level 2

## 8 Interfaces

### 8.1 HART®

In addition to field operation, the MyPro CPM 431 transmitter can also be accessed via the universal hand-held terminal DXR 275 or a PC with a modem using the HART® protocol in order to query or change parameter settings.

This chapter contains essential information on:

- electrical connection
- operation of HART Communicator
- E+H operating matrix for HART®



#### Caution:

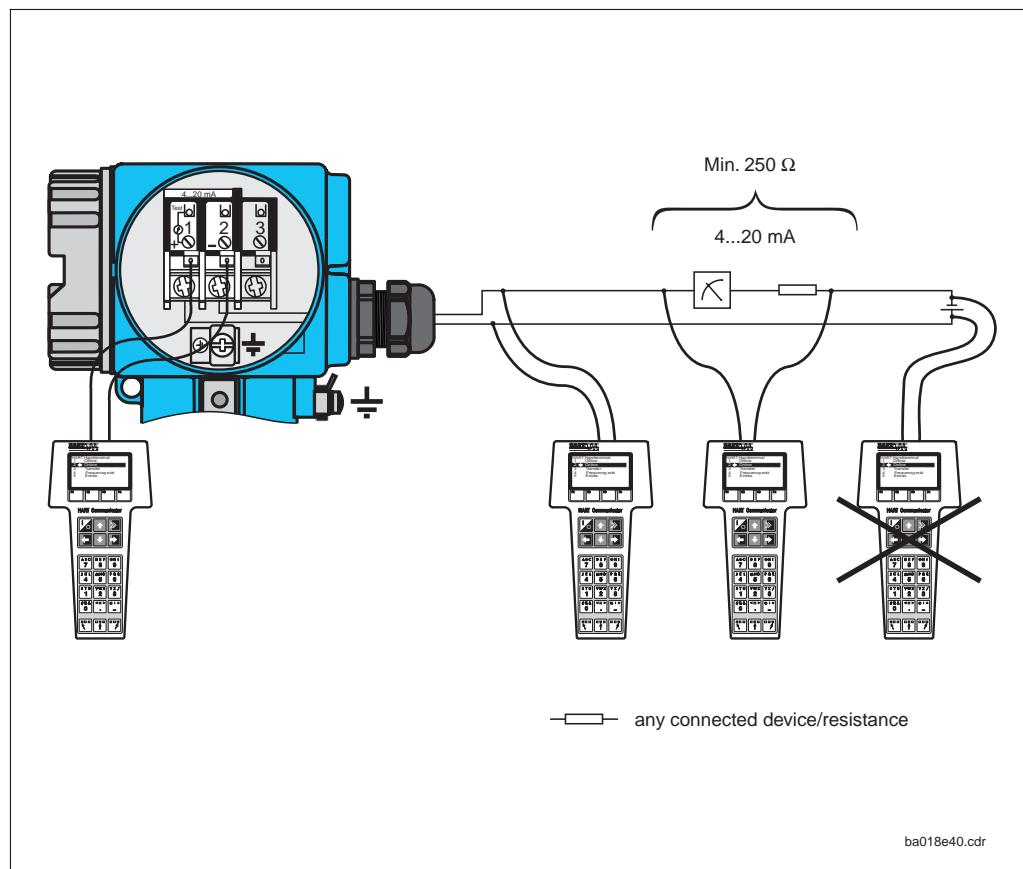
Refer to the DXR 275 operating instructions for details on the hand-held terminal.

#### Connection of hand-held terminal DXR 275

There are two alternatives for connecting the hand-held terminal (see figure 8.1):

- Direct connection to the measuring transmitter via terminals 1 and 2
- Connection via the 4 ... 20 mA analogue signal line (if a junction box is installed between the transmitter power supply and the MyPro)

In both cases, the measuring circuit must have a resistance of at least  $250 \Omega$  between the power source and the hand-held terminal. The max. load at the current output depends on the supply voltage.



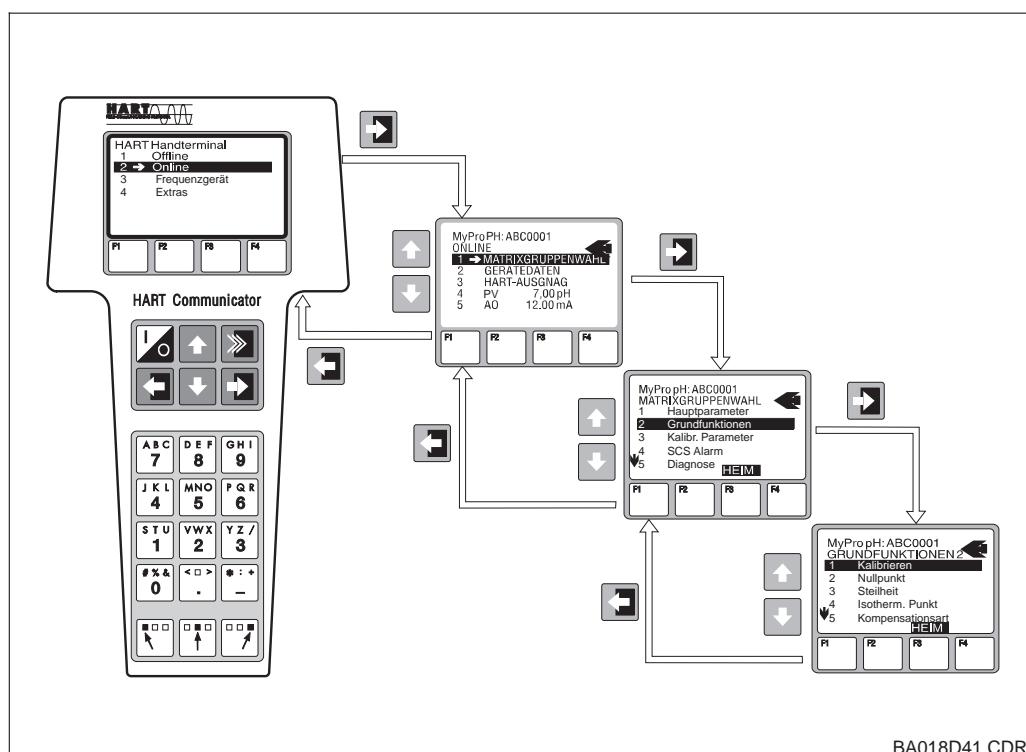
## Operation of MyPro CPM 431 with the HART® Communicator

Operating the MyPro CPM 431 measuring system via the hand-held terminal is quite different from field operation via the pushbuttons on the keypad. When using the HART® Communicator, all MyPro CPM 431 functions are selected at different menu levels (see figure 8.2) and with the aid of a special E+H operating menu (see figure 8.3 or 8.4).



### Note:

- The Mypro CPM 431 measuring instrument can only be controlled with a HART® Communicator if the proper software (DDL = device description language of MyPro CPM 431) is installed in the Communicator. If this is not the case, the memory module may have to be replaced, or the software may have to be adapted. Contact E+H Service if you have any questions.
- All Mypro CPM 431 functions are described in detail in chapter 7.



Example for operation of  
hand-held terminal:  
„analogue output“

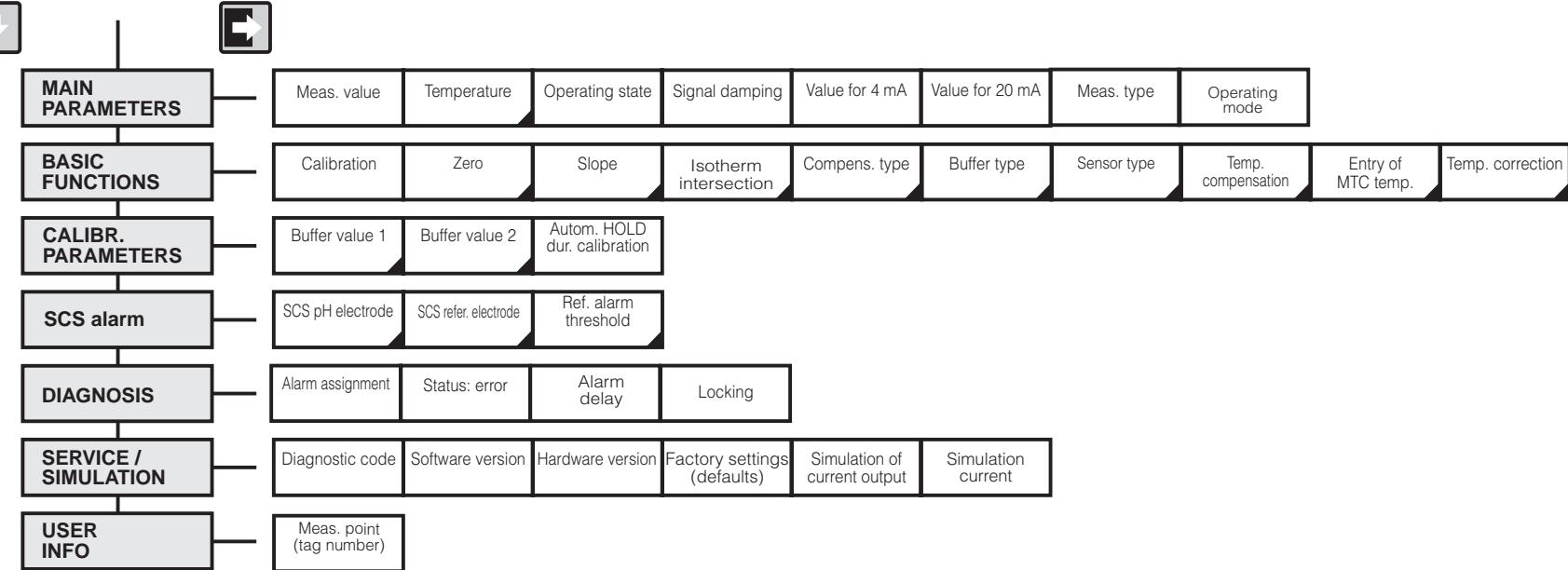
BA018D41.CDR

### Procedure:

- Switch on the hand-held terminal:
  - Measuring instrument not connected  
→ The HART® main menu appears. This menu level appears for any HART® programming, i.e. independent of the instrument type. Refer to the „Communicator DXR 275“ operating instructions for further information.
  - Measuring instrument is connected → The programme goes directly to the „Online“ menu level.
- The „Online“ menu level is used to display the current data measured, such as pH value, temperature, etc., and also allows you to access the MyPro CPM431 operating matrix (see fig. 8.3) via the „matrix group selection“ line (see figure 8.3). All function groups and functions accessible through HART are displayed in this matrix in a systematic arrangement.
- The function group is selected using „matrix group selection“ (e.g. analog output), and then the desired function, e.g. remote calibration. All settings or numeric values relating to the function are immediately displayed.
- Enter numeric value or change setting as required.
- Press function key „F2“ to call up „SEND“. Press the F2 key to transfer all the values entered/settings changed with the hand-held terminal to the MyPro CPM 431 measuring system.
- Press the HOME function key „F3“ to return to the „Online“ menu level. Here, you can read the current values measured by the MyPro CPM 431 instrument with the new settings.

## 8.1.1 HART® operating matrix for pH

If the instrument has been locked in the field, the parameters cannot be changed via the hand-held terminal (see chapter 6.3)

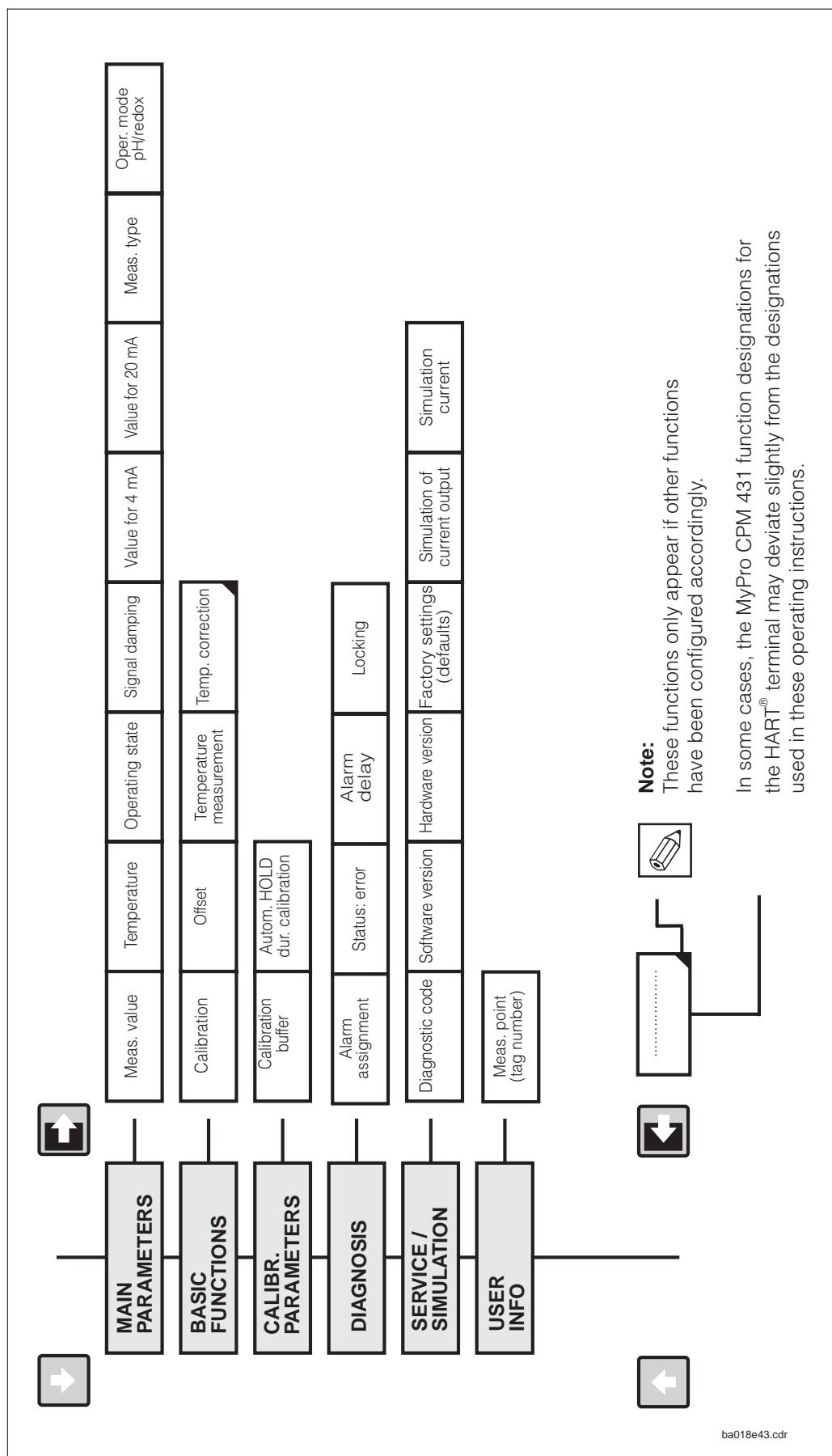


**Note:**

These functions only appear if other functions have been configured accordingly.

In some cases, the MyPro CPM 431 function designations for the HART® terminal may deviate slightly from the designations used in these operating instructions.

### 8.1.2 HART® operating matrix for redox



## 8.2 Commuwin II

### Description

The MyPro CPM 431 measuring transmitter can also be operated via its Hart® interface using Commuwin II. Commuwin II is a graphical control programme for intelligent measuring instruments and can handle various communication protocols. The program supports the following functions:

- On-line and off-line measuring transmitter parameter changes
- Loading and saving of instrument data (upload/download)

A programme extension additionally supports recording of measured values on a line recorder.

Commuwin offers two alternatives for operation and parameter changes (**instrument data**) menu:

- **Graphical operation**
- **Matrix operation**

|                         | H0                      | H1                     | H2                      | H3                    | H4                      | H5                     | H6                   | H7                    | H8                       | H9                      |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|
| V0 HAUPTPARAMETER       | 0.00 pH<br>MESSWERT     | 0.0 Grd. C<br>TEMPERAT | MESSEN<br>EETRIEBSSZ    |                       | 1 SIGNAL DA<br>STANDARE | 2.00 pH<br>ENDRESS+I   | 12.00 pH<br>GLAS 7.0 |                       | symmetrisch<br>MESSART   | pH<br>BETRIEBSA         |
| V1 GRUNDFUNKTIONEN      | KAL NICHT<br>KALIBRIERI | 1.00 pH<br>NULLPUNK    | 53.16 mV/p<br>STEILHEIT | 7.00 pH<br>ISOOTHERM, | KOMPENS/                | PUFFERTY               | SENSORTY             | ATC+TEMP<br>EINGABE N | 25.0 Grd. C<br>TEMP. KOR | 0.0 Grd. C<br>TEMP. KOR |
| V2 KALIBR.PARAMETER     | 7.00 pH<br>PUFFERWE     | 4.00 pH<br>PUFFERWE    |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          | EIN<br>AUTO HOLE        |
| V3                      |                         |                        |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |
| V4                      |                         |                        |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |
| V5                      |                         |                        |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |
| V6 SCS ALARM            | AUS<br>SCS PH ELE       | AUS<br>SCS-REFEF       | 5000 Ohm<br>REF ALARM   |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |
| V7                      |                         |                        |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |
| V8 DIAGNOSE             | 1<br>DIAG CODE          | NICHT AKTI<br>FEHLERST | FEHLER ST.<br>ALARM ZU  | 2 s<br>ALARM VE       |                         |                        |                      |                       |                          | 37<br>VERRIEGEL         |
| V9 SERVICE/SIMULATION   | 0<br>DIAGNOSE           |                        |                         | 0<br>SOFTWARE         | 0<br>HARDWAR            | KEIN RESET<br>WERKSWEI |                      |                       | AUS<br>SIM. STROF        | 10.00 mA<br>SIMULIERE   |
| VA BENUTZER INFORMATION | MESSTELLE               |                        |                         |                       |                         |                        |                      |                       |                          |                         |

Matrix operation of Commuwin II

Communication between Commuwin II and measuring transmitters takes place via DDE interfaces (DDE = dynamic data exchange, Windows communication standard). A DDE server (driver) is available for each communication channel.

Depending on the application, either the serial interface built into the personal computer or a special interface (card to be plugged into the PC) is used. The Commubox FXA 191 serves as the communication interface for the MyPro.

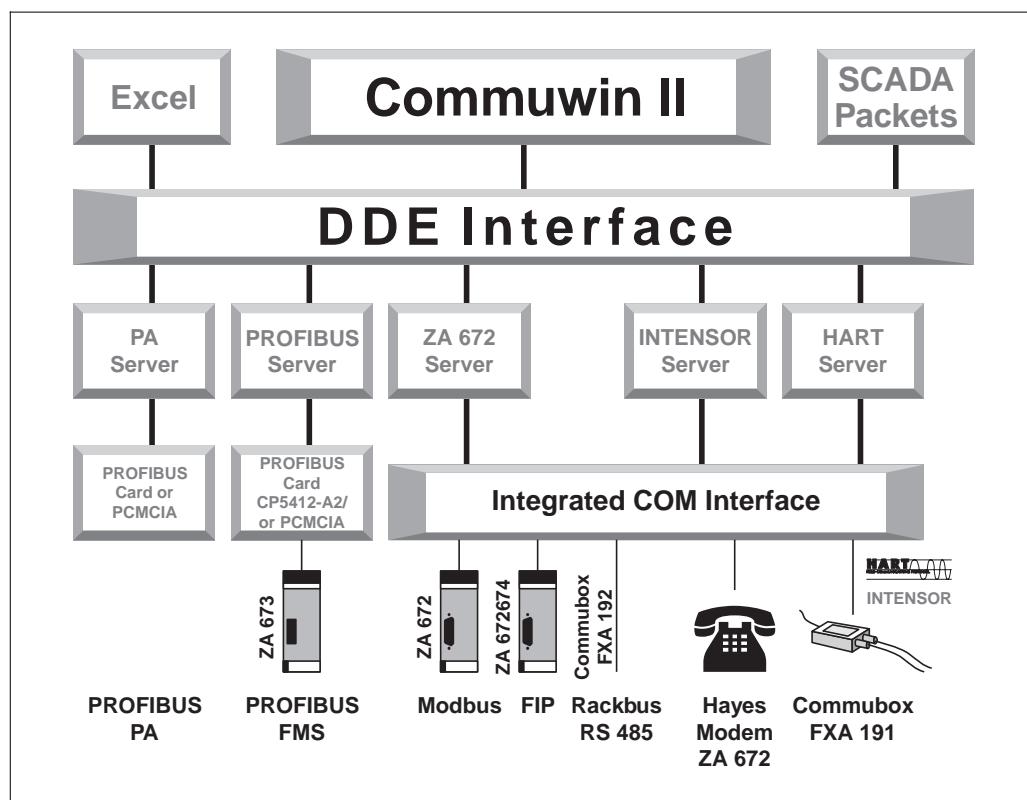


Fig. 8.6  
Overview of Commuwin II programme structure



#### Caution:

Please refer to the corresponding operating instructions (BA 124F/00/en) for a detailed description of Commuwin II.



### 8.2.1 Commuwin II operating matrix for pH

|    |                      | H0                         | H1                          | H2                         | H3                         | H4                          | H5                             | H6                                 | H7                            | H8                        | H9                           |
|----|----------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| V0 | MAIN PARAMETERS      | Measured pH value          | Temperature                 | Operating state            |                            | Input damping               | pH at 4 mA                     | pH at 20 mA                        |                               | Sym./asym. meas.          | Oper. mode pH/redox          |
| V1 | BASIC FUNCTIONS      | Remote calibration control | pH sensor zero              | pH sensor slope            | Isotherm intersection phis | Compensation type switching | Buffer set selection           | Sensor type glass 7.0/4.6 antimony | Temperature compensation type | MTC-temperature           | Temperature offset           |
| V2 | CALIBRATION          | Calibration buffer 1       | Calibration buffer 2        |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           | Autom. HOLD dur. calibration |
| V3 |                      |                            |                             |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |
| V4 |                      |                            |                             |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |
| V5 |                      |                            |                             |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |
| V6 | SCS                  | SCS glass electrode off/on | SCS refer. electrode off/on | SCS refer. alarm threshold |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |
| V7 |                      |                            |                             |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |
| V8 | DIAGNOSIS            | Diagnostic code selection  | Diagnostic code status      | Error current assignment   | Error current delay        |                             |                                |                                    |                               |                           | Unlock/ Lock                 |
| V9 | SERVICE / SIMULATION | Diagnostic code            |                             |                            | Software version           | Hardware version            | Factory settings (set default) |                                    |                               | Current simulation off/on | Simulation output current    |
| VA | USER INFO            | Tag number                 |                             |                            |                            |                             |                                |                                    |                               |                           |                              |

### 8.2.2 Commuwin II operating matrix for redox

|    |                      | H0                         | H1                     | H2                       | H3                  | H4               | H5                             | H6          | H7                             | H8                        | H9                           |
|----|----------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------|------------------|--------------------------------|-------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| V0 | MAIN PARAMETERS      | Measured mV value          | Temperature            | Operating state          |                     | Input damping    | mV at 4 mA                     | mV at 20 mA |                                | Sym./asym. meas.          | Oper. mode pH/redox          |
| V1 | BASIC FUNCTIONS      | Remote calibration control | Electrode offset       |                          |                     |                  |                                |             | Temperature measurement on/off |                           | Temperature offset           |
| V2 | CALIBRATION          | Calibration buffer entry   |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           | Autom. HOLD dur. calibration |
| V3 |                      |                            |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |
| V4 |                      |                            |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |
| V5 |                      |                            |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |
| V6 |                      |                            |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |
| V7 |                      |                            |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |
| V8 | DIAGNOSIS            | Diagnostic code selection  | Diagnostic code status | Error current assignment | Error current delay |                  |                                |             |                                |                           | Unlock/ Lock                 |
| V9 | SERVICE / SIMULATION | Diagnostic code            |                        |                          | Software version    | Hardware version | Factory settings (set default) |             |                                | Current simulation off/on | Simulation output current    |
| VA | USER INFO            | Tag number                 |                        |                          |                     |                  |                                |             |                                |                           |                              |

## 9 Troubleshooting

### 9.1 Error indication

The MyPro CPM 431 indicates errors by means of an alarm symbol flashing on the display. It also outputs an error current of 22 +/- 0.5 mA at the current output if configured accordingly (VH 80 – 83).

The error can then be identified in the diagnostic parameters via the diagnostic code. Up to five entries are listed according to priority.

### 9.2 Diagnostic codes (error codes)

The following table describes the diagnostic/error codes for both instrument variants (pH and redox).

The default error current assignment (active or not active) for each code is also listed.



**Note:**

An 'X' in the last two columns indicates the instrument variant (pH and/or redox) for which the diagnostic/error code is available.

| Failure no. | Display  | Measures   | Error current assignment (default) | MyPro pH | MyPro redox |
|-------------|--|--|------------------------------------|----------|-------------|
| <b>E001</b> | EEPROM memory error  | Return instrument to your local Endress+Hauser sales agency for repair or request service  | active                             | X        | X           |
| <b>E002</b> | Adjustment data error  |  | active                             | X        | X           |
| <b>E007</b> | Transmitter error  |  | active                             | X        | X           |
| <b>E008</b> | SCS glass breakage error   | Check pH electrode for glass breakage; examine plug-in electrode head for moisture and dry if necessary; check medium temperature    | active                             | X        |             |
| <b>E010</b> | Temperature sensor defective   | Check temperature measurement and connections; check instrument and measuring cable with temperature simulator if necessary          | active                             | X        | X           |
| <b>E030</b> | SCS reference electrode error  | Check reference electrode for glass breakage and soiling; clean reference electrode; check medium temperature                        | active                             | X        |             |
| <b>E032</b> | Below slope range or slope range exceeded  | Repeat calibration and renew buffer solution; replace electrode if necessary and check instrument and measuring cable with simulator | active                             | X        |             |
| <b>E033</b> | pH zero value too low or too high  |  | active                             | X        |             |
| <b>E034</b> | Below redox offset range or range exceeded   |  | active                             |          | X           |
| <b>E041</b> | Calibration parameter computation aborted  | Repeat calibration and renew buffer solution; replace electrode if necessary and check instrument and measuring cable with simulator | active                             | X        |             |
| <b>E042</b> | Difference between calibration value of buffer pH2 and zero (pH7) too small (one-point calibration solution) | Use a buffer solution for slope calibration with a minimum difference of $\Delta\text{pH} = 2$ from the electrode zero               | active                             | X        |             |

| Failure no. | Display  | Measures   | Error current assignment (default) | MyPro pH | MyPro redox |
|-------------|--|--|------------------------------------|----------|-------------|
| E043        | Distance between pH1 and pH2 calibration values is too small | Use buffer solutions that are at least $\Delta\text{pH} = 2$ apart   | active                             | X        |             |
| E044        | Stability not reached during calibration                     | Repeat calibration and renew buffer solution; replace electrode if necessary and check instrument and measuring cable with simulator               | active                             | X        |             |
| E045        | Calibration aborted  | Repeat calibration and renew buffer solution; replace electrode if necessary and check instrument and measuring cable with simulator               | active                             | X        |             |
| E046        | Current output parameter limits interchanged                 | Repeat adjustment with rising output signal characteristic   | active                             | X        | X           |
| E055        | Below measuring range of main parameter                      | Check measurement and connections; check instrument and measuring cable with simulator if necessary  | active                             | X        | X           |
| E057        | Measuring range of main parameter exceeded                   |  | active                             | X        | X           |
| E059        | Below temperature measuring range                            |  | active                             | X        | X           |
| E061        | Temperature measuring range exceeded                         |  | active                             | X        | X           |
| E063        | Below current output range                                   | Check configuration in „current outputs“ menu; check measurement and connections; check instrument and measuring cable with simulator if necessary | not active                         | X        | X           |
| E064        | Current output range exceeded                                |  | not active                         | X        | X           |
| E080        | Current output parameter range too small                     | Increase range in „current outputs“ menu   | not active                         | X        | X           |
| E100        | Current simulation active                                    |  | not active                         | X        | X           |
| E101        | Service function active                                      |  | not active                         | X        | X           |
| E106        | Download active  |  | not active                         | X        | X           |
| E116        | Download error   | Repeat download; check connections and devices if necessary  | active                             | X        | X           |

## 10 Service and Maintenance

### 10.1 Cleaning

We recommend using commercially available cleaning agents to clean the front of the instrument.

The instrument front is resistant to (DIN 42 115 test method):

- alcohol (short-term)
- diluted acids (e.g., 3% HCL)
- diluted lyes (e.g., 3% NaOH)
- household detergents

**Note:**

We do not guarantee resistance to concentrated mineral acids or concentrated lyes, benzyl alcohol, methylene chloride and high-pressure steam.

### 10.2 Repairs

Repairs may only be carried out by the manufacturer or through the Endress+Hauser service organization.

An overview of the Endress+Hauser service network can be found on the back cover of these operating instructions.

### 10.3 Accessories

- Measuring transmitter power supply unit
- Hand-held terminal DXR 275
- Commubox FXA 191

## 11 Appendix

### 11.1 Technical data

| <b>pH measurement</b>                              |   |
|--|---|
| Measuring range (MR)                               | pH -2.00 ... +16.00   |
| Measured value resolution                          | pH 0.01   |
| Deviation of indication <sup>1)</sup>              | max. 0.2 % of MR  |
| Reproducibility <sup>1)</sup>                      | max. 0.1 % of MR  |
| Zero shift range                                   |   |
| Glass electrode 7.0                                | pH 5.7 ... 8.3  |
| Glass electrode 4.6                                | pH 3.32 ... 5.82  |
| Antimony electrode                                 | pH -1.0 ... 3.0   |
| Range of automatic temperature compensation        | -20 ... +150 °C   |
| Reference temperature                              | 25 °C   |
| Slope adaptation                                   |   |
| Glass electrode 4.6 und 7.0                        | 45 ... 65 mV / pH   |
| Antimony electrode                                 | 25 ... 65 mV / pH   |
| pH signal input                                    |   |
| Input resistance with nominal operating conditions | > 1 x 10 <sup>12</sup> Ω  |
| Input current with nominal operating conditions    | < 1.6 x 10 <sup>-12</sup> A   |
| pH signal output                                   |   |
| Current range                                      | 4 ... 20 mA   |
| Deviation <sup>1)</sup>                            | max. 0.5 % of MV ± 4 digits   |
| Load (depending on operating voltage and load)     | max. 600 Ω  |
| Output range                                       | adjustable, Δ 2.0 ... Δ 18 pH<br>(error message is output if Δ < 2) |
| <b>Redox measurement</b>                           |   |
| Measuring range (MR)                               | -1500 ... +1500 mV  |
| Measured value resolution                          | 1 mV  |
| Deviation of indication <sup>1)</sup>              | max. 0.2 % of MR  |
| Reproducibility <sup>1)</sup>                      | max. 0.1 % of MR  |
| Electrode offset                                   | +/- 200 mV  |
| Redox signal input                                 |   |
| Input resistance with nominal operating conditions | > 1 x 10 <sup>12</sup> Ω  |
| Input current with nominal operating conditions    | < 1.6 x 10 <sup>-12</sup> A   |
| Redox signal output                                |   |
| Current range                                      | 4 ... 20 mA   |
| Deviation <sup>1)</sup>                            | max. 0.5 % of MV ± 4 digits   |
| Load   | max. 600 Ω  |
| Output range                                       | adjustable, Δ 200 mV... Δ 3000 mV                                   |
| <b>Temperature measurement</b>                     |   |
| Temperature sensor                                 | Pt 100 (3-wire connection)  |
| Measuring range (MR)                               | -20 ... +150 °C   |
| Measured value resolution                          | 0.1 °C  |
| Deviation of indication <sup>1)</sup>              | 1 °C  |
| Reproducibility <sup>1)</sup>                      | max. 0.1 % of MR  |
| Temperature offset (Pt 100 calibration)            | +/- 20 °C   |

<sup>1)</sup> Acc. to DIN IEC 746 part 1, for nominal operating conditions

**Electrical data and connections**

|  |             |  |
|--|-------------|--|
| Power supply, DC (without HART transfer) | ... . . . . | +12 ... + 30 V                                       |
| Power supply, DC (with HART transfer)    | ... . . . . | +13.5 ... + 30 V                                     |
| Power consumption                        | ... . . . . | max. 700 mW  |
| Signal output                            | ... . . . . | 4 ... 20 mA, potential separated from sensor circuit |
| Error current signal output              | ... . . . . | 22 mA +/- 0.5 mA                                     |
| HART transfer                            |             |  |
| Load                                     | ... . . . . | 230 ... 1100 $\Omega$                                |
| Signal output                            | ... . . . . | 0.8 ... 1.2 mA (peak to peak)                        |
| Terminals, maximum cable cross section   | ... . . . . | 2.5 mm <sup>2</sup> , PE 4 mm <sup>2</sup>           |

**General technical data**

|                                     |             |                                     |
|-------------------------------------|-------------|-------------------------------------|
| Measured value display              | ... . . . . | liquid crystal display (LCD)        |
| Electromagnetic compatibility (EMC) |             |                                     |
| Emitted interference                | ... . . . . | acc. to EN 50081-1: 1992            |
| Immunity to interference            | ... . . . . | acc. to EN 50082-2: 1995            |
| Nominal operating conditions        |             |                                     |
| Ambient temperature                 | ... . . . . | -10 ... +55 °C                      |
| Relative humidity                   | ... . . . . | 10 ... 95 %, non-condensing         |
| Limit operating conditions          |             |                                     |
| Ambient temperature                 | ... . . . . | -20 ... +60 °C (Ex: -20 ... +55 °C) |
| Storage and transport temperature   | ... . . . . | -25 ... +80 °C                      |
| Max. cable length                   | ... . . . . | 50 m without SCS<br>20 m with SCS   |

**Ex version of instrument**

|  |             |                              |
|--|-------------|------------------------------|
| Intrinsically safe power supply and signal circuit, protection type EEx ib IIC T4: |             |                              |
| Max. input voltage U <sub>i</sub>  | ... . . . . | 30 V                         |
| Max. input current I <sub>i</sub>  | ... . . . . | 100 mA                       |
| Max. input power P <sub>i</sub>  | ... . . . . | 750 mW                       |
| Max. internal inductance L <sub>i</sub>  | ... . . . . | 200 $\mu$ H                  |
| Max. internal capacitance C <sub>i</sub>   | ... . . . . | negligible<br>to PE = 5.3 nF |

**Intrinsically safe sensor circuit, protection type EEx ia IIC T4:**

|  |             |                      |
|--|-------------|----------------------|
| Max. output voltage U <sub>o</sub>       | ... . . . . | $\pm 5.4$ V (10.8 V) |
| Max. output current I <sub>o</sub>       | ... . . . . | 320 mA               |
| Max. output power P <sub>o</sub>         | ... . . . . | 200 mW               |
| Max. external inductance L <sub>o</sub>  | ... . . . . | 100 $\mu$ H          |
| Max. external capacitance C <sub>o</sub> | ... . . . . | 100 nF               |

**Physical data**

|                     |             |                               |
|---------------------|-------------|-------------------------------|
| Dimensions (HxDxW)  | ... . . . . | 223 x 103 x 137 mm            |
| Weight              | ... . . . . | max. 1.25 kg                  |
| Ingress protection  | ... . . . . | IP 65                         |
| Material of housing | ... . . . . | GD-AISI 10 Mg, plastic-coated |

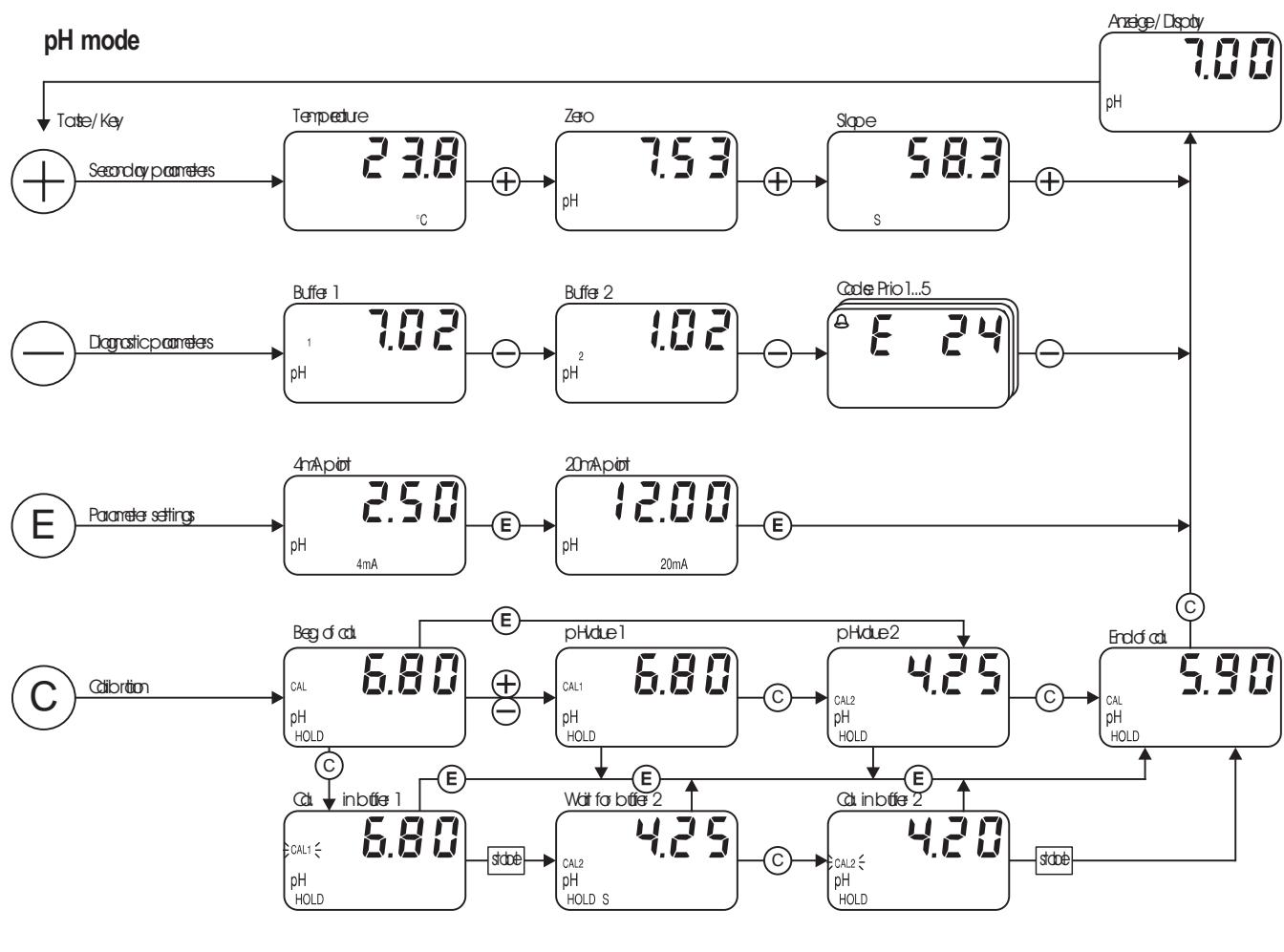
## 11.2 Index

|   |            |
|---|------------|
| <b>I</b>                                  |            |
| 2-point calibration . . . . .             | 22         |
| <b>A</b>                                  |            |
| Access codes . . . . .                    | 3          |
| Accessories . . . . .                     | 6          |
| Alarm function . . . . .                  | 3          |
| Ambient conditions . . . . .              | 7          |
| Ambient temperature . . . . .             | 51         |
| Appendix . . . . .                        | 50-53      |
| Areas of application . . . . .            | 4          |
| Auxiliary energy . . . . .                | 51         |
| <b>B</b>                                  |            |
| Buffer solution . . . . .                 | 22, 26     |
| <b>C</b>                                  |            |
| Calibration . . . . .                     | 17, 22, 26 |
| Cleaning . . . . .                        | 49         |
| Code . . . . .                            | 3          |
| Conformity statement . . . . .            | 2          |
| Connection . . . . .                      | 11         |
| CPK 1 . . . . .                           | 6          |
| CPK 7 . . . . .                           | 6          |
| Current interface . . . . .               | 21, 25     |
| Current output . . . . .                  | 21, 25     |
| Current range . . . . .                   | 50         |
| <b>D</b>                                  |            |
| Data protection . . . . .                 | 3          |
| Description . . . . .                     | 4-6        |
| Deviation of indication . . . . .         | 50         |
| Diagnostic code . . . . .                 | 21, 47     |
| Diagnostic parameters . . . . .           | 21, 25     |
| Dimensions . . . . .                      | 51         |
| Display . . . . .                         | 19         |
| Display mode selection . . . . .          | 20         |
| Disposal . . . . .                        | 16         |
| <b>E</b>                                  |            |
| Electrical connection . . . . .           | 14         |
| Electrical data . . . . .                 | 51         |
| Electrode connection . . . . .            | 11         |
| Electromagnetic compatibility . . . . .   | 51         |
| EMC . . . . .                             | 3, 14, 51  |
| Emitted interference . . . . .            | 51         |
| Error code . . . . .                      | 47         |
| Error current . . . . .                   | 3, 51      |
| Error current assignment . . . . .        | 47         |
| Error indication . . . . .                | 47         |
| Error messages . . . . .                  | 21         |
| Ex approval . . . . .                     | 51         |
| Ex connection . . . . .                   | 15         |
| Ex version . . . . .                      | 14         |
| <b>F</b>                                  |            |
| Factory settings . . . . .                | 17         |
| First start-up . . . . .                  | 17         |
| Functions . . . . .                       | 18         |
| <b>G</b>                                  |            |
| General . . . . .                         | 2          |
| Ground terminal . . . . .                 | 14         |
| <b>H</b>                                  |            |
| Hand-held HART terminal . . . . .         | 6          |
| HART transfer . . . . .                   | 51         |
| Hazards . . . . .                         | 2          |
| Humidity . . . . .                        | 51         |
| <b>I</b>                                  |            |
| Immunity to interference . . . . .        | 3, 14, 51  |
| Installation . . . . .                    | 7-16       |
| Instrument variants . . . . .             | 5          |
| Intended use . . . . .                    | 3          |
| Interfaces . . . . .                      | 40-46      |
| Interference . . . . .                    | 3          |
| <b>K</b>                                  |            |
| Keypad position . . . . .                 | 9          |
| Keys . . . . .                            | 18         |
| <b>L</b>                                  |            |
| Limit operating conditions . . . . .      | 51         |
| Load . . . . .                            | 50-51      |
| Locking concept . . . . .                 | 19         |
| <b>M</b>                                  |            |
| Maintenance . . . . .                     | 49         |
| Malfunction . . . . .                     | 2          |
| Manual calibration . . . . .              | 23         |
| Materials . . . . .                       | 51         |
| Measured value display . . . . .          | 51         |
| Measured value resolution . . . . .       | 50         |
| Measuring cable . . . . .                 | 6          |
| Measuring cable connection . . . . .      | 13         |
| Measuring range . . . . .                 | 50         |
| Measuring system . . . . .                | 4          |
| Metal cable gland . . . . .               | 12         |
| Mounting . . . . .                        | 7          |
| <b>N</b>                                  |            |
| Nominal operating conditions . . . . .    | 50-51      |
| Notes . . . . .                           | 2          |
| <b>O</b>                                  |            |
| Offset . . . . .                          | 50         |
| Operating matrix . . . . .                | 44         |
| Operation of hand-held terminal . . . . . | 40         |
| Order code . . . . .                      | 5          |
| Original packaging . . . . .              | 7          |
| Original packaging materials . . . . .    | 16         |
| Output range . . . . .                    | 50         |
| <b>P</b>                                  |            |
| Packaging . . . . .                       | 16         |
| Parameter settings . . . . .              | 21, 25     |
| Performance features . . . . .            | 5          |
| Pg cable gland . . . . .                  | 13         |
| pH electrode . . . . .                    | 11         |
| pH measurement . . . . .                  | 20         |
| Physical data . . . . .                   | 51         |
| Pipe mounting . . . . .                   | 9          |
| PMC . . . . .                             | 12         |
| Post mounting . . . . .                   | 14         |
| Potential matching . . . . .              | 12, 17     |

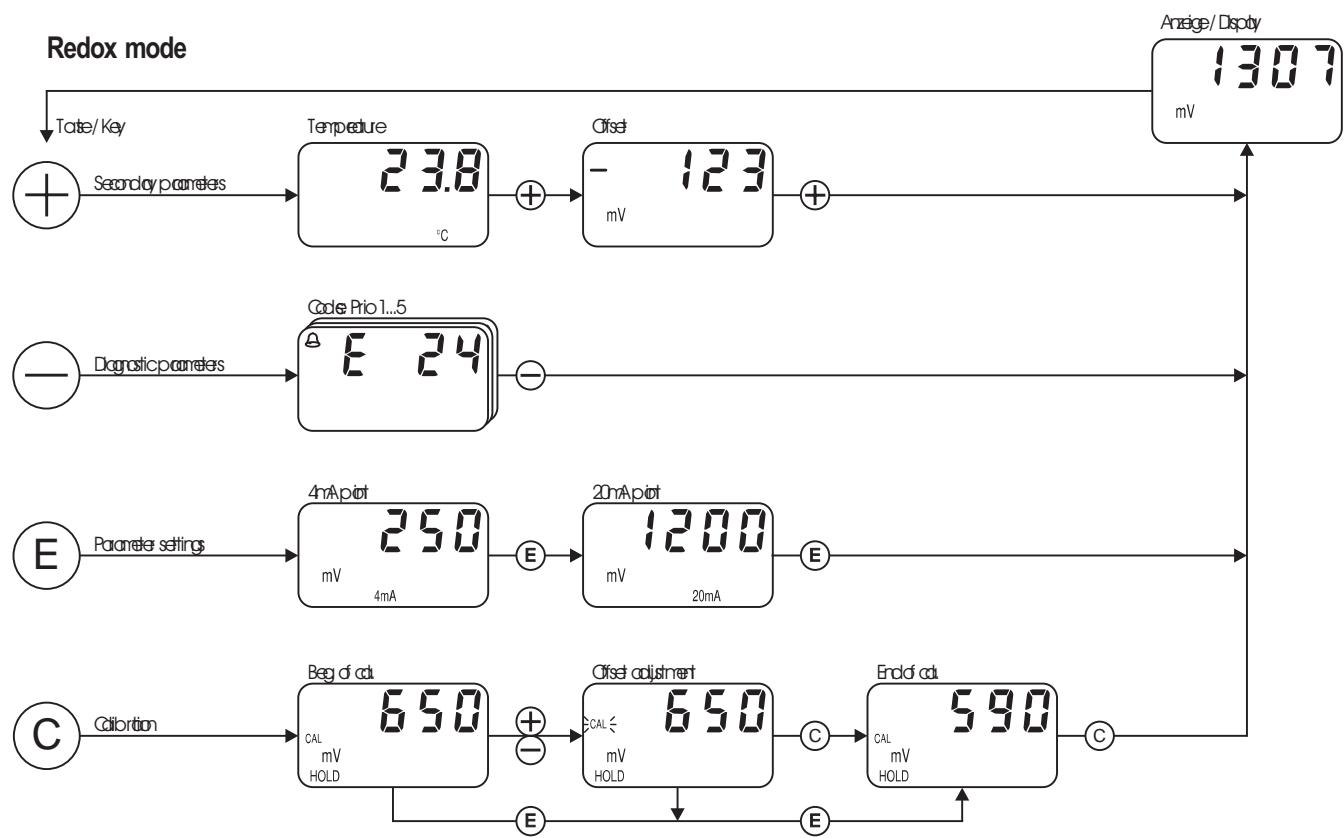
---

|  |        |  |        |  |  |
|--|--------|--|--------|--|--|
| Power consumption . . . . .            | 51     | Special measuring cable . . . . .        | 6      |  |  |
| Power-up . . . . .                     | 17     | Start-up . . . . .                       | 17     |  |  |
| Protection type . . . . .              | 51     | Storage . . . . .                        | 7      |  |  |
| <b>R</b>                               |        |  |        |  |  |
| Redox electrode . . . . .              | 11     | Supply voltage . . . . .                 | 14     |  |  |
| Redox measurement . . . . .            | 24     | Symbols . . . . .                        | 2      |  |  |
| Regulations . . . . .                  | 3      | <b>T</b>                                 |        |  |  |
| Regulations for installation . . . . . | 3      | Technical data . . . . .                 | 50     |  |  |
| Relative humidity . . . . .            | 51     | Temperature compensation . . . . .       | 50     |  |  |
| Removal of display . . . . .           | 9      | Temperature measurement . . . . .        | 50     |  |  |
| Repairs . . . . .                      | 3, 49  | Temperature sensor . . . . .             | 50     |  |  |
| Reproducibility . . . . .              | 50     | Terminals . . . . .                      | 14, 51 |  |  |
| <b>S</b>                               |        |  |        |  |  |
| Safety . . . . .                       | 3      | Transmitter power supply units . . . . . | 6      |  |  |
| Scope of delivery . . . . .            | 7      | Transport . . . . .                      | 7      |  |  |
| Screen . . . . .                       | 14     | Troubleshooting . . . . .                | 47-48  |  |  |
| Secondary parameters . . . . .         | 20, 24 | <b>U</b>                                 |        |  |  |
| Self-test . . . . .                    | 17     | Unpacking . . . . .                      | 7      |  |  |
| Sensor monitoring . . . . .            | 35     | <b>W</b>                                 |        |  |  |
| Service . . . . .                      | 49     | Weight . . . . .                         | 51     |  |  |
| Signal input . . . . .                 | 50     | <b>Z</b>                                 |        |  |  |
| Signal output . . . . .                | 14, 50 | Zero shift range . . . . .               | 50     |  |  |

### pH mode



### Redox mode



## Europe

### Austria

□ Endress+Hauser Ges.m.b.H.  
Wien  
Tel. ++43 (1) 88056-0, Fax (1) 88056-35

### Belarus

Belorizontez  
Minsk  
Tel. ++375 (172) 263166, Fax (172) 263111

### Belgium / Luxembourg

□ Endress+Hauser S.A./N.V.  
Brussels  
Tel. ++32 (2) 2480600, Fax (2) 2480553

### Bulgaria

INTERTECH-AUTOMATION  
Sofia  
Tel. ++359 (2) 664869, Fax (2) 9631389

### Croatia

□ Endress+Hauser GmbH+Co.  
Zagreb  
Tel. ++385 (1) 6637785, Fax (1) 6637823

### Cyprus

I+G Electrical Services Co. Ltd.  
Nicosia  
Tel. ++357 (2) 484788, Fax (2) 484690

### Czech Republic

□ Endress+Hauser GmbH+Co.  
Praha  
Tel. ++420 (26) 6784200, Fax (26) 6784179

### Denmark

□ Endress+Hauser A/S  
Søborg  
Tel. ++45 (70) 131132, Fax (70) 132133

### Estonia

Elvi-Aqua  
Tartu  
Tel. ++372 (7) 422726, Fax (7) 422727

### Finland

□ Endress+Hauser Oy  
Espoo  
Tel. ++358 (9) 8596155, Fax (9) 8596055

### France

□ Endress+Hauser  
Hunigue  
Tel. ++33 (3) 89696768, Fax (3) 89694802

### Germany

□ Endress+Hauser Meßtechnik GmbH+Co.  
Weil am Rhein  
Tel. ++49 (7621) 97501, Fax (7621) 975555

### Great Britain

□ Endress+Hauser Ltd.  
Manchester  
Tel. ++44 (161) 2865000,  
Fax (161) 9981841

### Greece

I & G Building Services Automation S.A.  
Athens  
Tel. ++30 (1) 9241500, Fax (1) 9221714

### Hungary

Mile Ipari-Elektro  
Budapest  
Tel. ++36 (1) 2615535, Fax (1) 2615535

### Iceland

Vatnshreinsun HF  
Reykjavík  
Tel. ++354 (5) 619616, Fax (5) 619617

### Ireland

Floomeac Company Ltd.  
Kildare  
Tel. ++353 (45) 868615, Fax (45) 868182

### Italy

□ Endress+Hauser Italia S.p.A.  
Cernusco s/N Milano  
Tel. ++39 (02) 92106421,  
Fax (02) 92107153

### Latvia

Raita Ltd.  
Riga  
Tel. ++371 (7) 312897, Fax (7) 312894

### Lithuania

Agava Ltd.  
Kaunas  
Tel. ++370 (7) 202410, Fax (7) 207414

### Netherlands

□ Endress+Hauser B.V.  
Naarden  
Tel. ++31 (35) 6958611, Fax (35) 6958825

## Norway

□ Endress+Hauser A/S  
Tranby  
Tel. ++47 (32) 859850, Fax (32) 859851

## Poland

□ Endress+Hauser Polska Sp. z o.o.  
Warszawa  
Tel. ++48 (22) 7201090, Fax (22) 7201085

## Portugal

Tecnica - Tecnica de Sistemas Industriais  
Linda-a-Velha  
Tel. ++351 (1) 4172637, Fax (1) 4185278

## Romania

Romconseng SRL  
Bucharest  
Tel. ++40 (1) 4101634, Fax (1) 4101634

## Russia

□ Endress+Hauser Moscow Office  
Moscow  
Tel. ++709 (5) 1587571, Fax (5) 1589864

## Slovak Republic

Transcom Technik s.r.o.  
Bratislava  
Tel. ++421 (74) 4888684, Fax (74) 4887112

## Slovenia

□ Endress+Hauser D.O.O.  
Ljubljana  
Tel. ++386 (61) 1592217, Fax (61) 1592298

## Spain

□ Endress+Hauser S.A.  
Barcelona  
Tel. ++34 (93) 4803366, Fax (93) 4733839

## Sweden

□ Endress+Hauser AB  
Sollentuna  
Tel. ++46 (8) 55511600, Fax (8) 55511600

## Switzerland

□ Endress+Hauser AG  
Reinach/BL 1  
Tel. ++41 (61) 7157575, Fax (61) 7111650

## Turkey

Intek Endüstriyel Ölçü ve Kontrol Sistemleri  
İstanbul  
Tel. ++90 (212) 2751355,  
Fax (212) 2662775

## Ukraine

Industria Ukraina  
Kiev  
Tel. ++380 (44) 26881, Fax (44) 26908

## Yugoslavia

Meris d.o.o.  
Beograd  
Tel. ++381 (11) 4446164, Fax (11) 4441966

## Africa

### Egypt

Anasis  
Helipolis/Cairo  
Tel. ++20 (2) 417900, Fax (2) 417900

### Morocco

Oussama S.A.  
Casablanca  
Tel. ++212 (2) 241338, Fax (2) 402657

### Nigeria

J F Technical Invest. Nig. Ltd.  
Lagos  
Tel. ++234 (1) 62234546, Fax (1) 62234548

### South Africa

□ Endress+Hauser Pty. Ltd.  
Sandton  
Tel. ++27 (11) 4441386, Fax (11) 4441977

### Tunisia

Controle, Maintenance et Regulation  
Tunis  
Tel. ++216 (1) 793077, Fax (1) 788595

## America

### Argentina

□ Endress+Hauser Argentina S.A.  
Buenos Aires  
Tel. ++54 (1) 145227970,  
Fax (1) 145227909

### Bolivia

Tritec S.R.L.  
Cochabamba  
Tel. ++591 (42) 56993, Fax (42) 50981

## Brazil

□ Samson Endress+Hauser Ltda.  
Sao Paulo  
Tel. ++55 (11) 50313455,  
Fax (11) 50313067

## Canada

□ Endress+Hauser Ltd.  
Burlington, Ontario  
Tel. ++1 (905) 6819292,  
Fax (905) 6819444

## Chile

DIN Instrumentos Ltda.  
Santiago  
Tel. ++56 (2) 2050100, Fax (2) 2258139

## Colombia

Colsein Ltda.  
Bogota D.C.  
Tel. ++57 (1) 2367659, Fax (1) 6107868

## Costa Rica

EURO-TEC S.A.  
San Jose  
Tel. ++506 (2) 961542, Fax (2) 961542

## Ecuador

Insetec Cia. Ltda.  
Quito  
Tel. ++593 (2) 269148, Fax (02) 461833

## Guatemala

ACISA Automatizacion Y Control Industrial S.A.  
Ciudad de Guatemala, C.A.  
Tel. ++502 (3) 345985, Fax (2) 327431

## Mexico

□ Endress+Hauser I.I.  
Mexico City  
Tel. ++52 (5) 568965, Fax (5) 568418

## Paraguay

Incotel S.R.L.  
Asuncion  
Tel. ++595 (21) 213989, Fax (21) 226583

## Uruguay

Circular S.A.  
Montevideo  
Tel. ++598 (2) 925785, Fax (2) 929151

## USA

□ Endress+Hauser Inc.  
Greenwood, Indiana  
Tel. ++1 (317) 5357138,  
Fax (317) 5358489

## Venezuela

H. Z. Instrumentos C.A.  
Caracas  
Tel. ++58 (2) 9440966, Fax (2) 9444554

## Asia

### China

□ Endress+Hauser Shanghai  
Instrumentation Co. Ltd.  
Shanghai  
Tel. ++86 (21) 54902300,  
Fax (21) 54902303

### Morocco

□ Endress+Hauser Beijing Office  
Beijing  
Tel. ++86 (10) 68344058,  
Fax (10) 68344068

### Nigeria

□ Endress+Hauser (H.K.) Ltd.  
Hong Kong  
Tel. ++852 (2) 5283120, Fax (2) 8654171

### India

□ Endress+Hauser India Branch Office  
Mumbai  
Tel. ++91 (22) 8521458, Fax (22) 8521927

### Indonesia

PT Gramma Bazita  
Jakarta  
Tel. ++62 (21) 7975083, Fax (21) 7975089

### Japan

□ Sakura Endress Co., Ltd.  
Tokyo  
Tel. ++81 (422) 540611, Fax (422) 550275

### Malaysia

□ Endress+Hauser (M) Sdn. Bhd.  
Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan  
Tel. ++60 (3) 7334848, Fax (3) 7338800

### Pakistan

Speedy Automation  
Karachi  
Tel. ++92 (21) 7722953, Fax (21) 7736884

## Papua New Guinea

SBS Electrical Pty Limited  
Port Moresby  
Tel. ++67 (3) 251188, Fax (3) 259556

## Philippines

Brenton Industries Inc.  
Makati Metro Manila  
Tel. ++63 (2) 6388041, Fax (2) 6388042

## Singapore

□ Endress+Hauser (S.E.A.) Pte., Ltd.  
Singapore  
Tel. ++65 (5) 668222, Fax (2) 666848

## South Korea

□ Endress+Hauser (Korea) Co., Ltd.  
Seoul  
Tel. ++82 (2) 6587200, Fax (2) 6592838

## Taiwan

Kingjari Corporation  
Taipei R.O.C.  
Tel. ++868 (2) 27183938, Fax (2) 27134190

## Thailand

□ Endress+Hauser Ltd.  
Bangkok  
Tel. ++6 2) 996781120, Fax (2) 9967810

## Vietnam

Tan Viet Bao Co. Ltd.  
Ho Chi Minh City  
Tel. ++84 (8) 8335225, Fax (8) 8335227

## Iran

Telephone Technical Services Co. Ltd.  
Tehran  
Tel. ++98 (21) 8746750, Fax (21) 8737295

## Israel

Instrumetrics Industrial Control Ltd.  
Tel-Aviv  
Tel. ++972 (3) 6480205, Fax (3) 6471992

## Jordan

A.P. Parpas Engineering S.A.  
Amman  
Tel. ++962 (6) 4643246, Fax (6) 4645707

## Kingdom of Saudi Arabia

Anasia  
Jeddah  
Tel. ++966 (2) 6710014, Fax (2) 6725929

## Kuwait

Kuwait Maritime & Mercantile Co. K.S.C.  
Safat  
Tel. ++965 (2) 441481, Fax (2) 441486

## Lebanon

Nabil Ibrahim  
Jbeil  
Tel. ++961 (3) 254052, Fax (9) 548038

## Sultanate of Oman

Mustafa & Jawad Science & Industry Co.  
L.L.C.  
Ruwi  
Tel. ++968 (60) 2009, Fax (60) 7066

## United Arab Emirates

Descon Trading EST.  
Dubai  
Tel. ++971 (4) 653651, Fax (4) 653264

## Yemen

Yemen Company for Ghee and Soap Industry  
Taiz  
Tel. ++976 (4) 230664, Fax (4) 212338

## Australia + New Zealand

### Australia

ALSTOM Australia Ltd.  
Sydney  
Tel. ++61 (2) 97224777, Fax (2) 97224888

### New Zealand

EMC Industrial Instrumentation  
Auckland  
Tel. ++64 (9) 4155110, Fax (9) 4155115

## All other countries

□ Endress+Hauser GmbH+Co.  
Instruments International  
D-Weil am Rhein  
Germany  
Tel. ++49 (7621) 97502, Fax (7621) 975345

□ Members of the Endress+Hauser group



50088305

BA 173C/07/en/02.00  
Printed in Germany / CV5 / Lf

Endress+Hauser  
The Power of Know How

